



**MAYBAN GENERAL ASSURANCE BERHAD (4157-A)**  
**(Diperbadankan di Malaysia)**

**Laporan Para Pengarah dan Penyata Kewangan yang Telah Diaudit**  
**30 Jun 2005**

4157-A

**MAYBAN GENERAL ASSURANCE BERHAD**  
**(Diperbadankan di Malaysia)**

**KANDUNGAN**

**MUKA SURAT**

Laporan Para Pengarah	1 - 10
Penyata Para Pengarah	11
Akuan Berkanun	11
Laporan Juruaudit	12
Lembaran Imbangan	13
Penyata Perubahan dalam Ekuiti	14
Penyata Pendapatan	15
Akaun Hasil Dana Insurans Am	16
Penyata Aliran Tunai	17 - 18
Nota-Nota kepada Penyata Kewangan	19 - 55

**MAYBAN GENERAL ASSURANCE BERHAD**  
(Diperbadankan di Malaysia)

**LAPORAN PARA PENGARAH**

Para pengarah dengan sukacita membentangkan laporan mereka berserta penyata kewangan Syarikat yang telah diaudit bagi tahun kewangan berakhir 30 Jun 2005.

**KEGIATAN UTAMA**

Kegiatan utama Syarikat adalah pengunderaitan bagi semua kelas perniagaan insurans am.

Tiada sebarang perubahan nyata terhadap kegiatan utama ini sepanjang tahun kewangan.

**KEPUTUSAN KEWANGAN**

**RM'000**

Keuntungan bersih bagi tahun semasa

62,823

Tiada berlaku sebarang pindahan matan ke atau dari rizab dan peruntukan sepanjang tahun kewangan ini selain daripada yang dinyatakan dalam Penyata Perubahan dalam Ekuiti.

Pada pendapat para pengarah, keputusan operasi Syarikat sepanjang tahun kewangan semasa tidak terjejas dengan ketara oleh sebarang perkara, urusaniaga atau peristiwa penting dan luarbiasa.

**DIVIDEN**

Jumlah dividen yang telah dibayar oleh Syarikat sejak 30 Jun 2004 adalah seperti berikut:

**RM'000**

Berhubung tahun kewangan berakhir 30 Jun 2005:

Dividen interim istimewa dikecualikan cukai pada kadar 19%, dibayar pada  
16 Disember 2004

33,852

Para pengarah tidak mencadangkan sebarang pembayaran dividen akhir bagi tahun kewangan semasa.

## **PARA PENGARAH**

Para pengarah Syarikat yang berkhidmat sejak tarikh laporan terakhir dan pada tarikh laporan ini ialah:

Tan Sri Dato' Megat Zaharuddin bin Megat Mohd Nor (Pengerusi)	(Dilantik pada 4 Februari 2005)
Damis Jacobus Ziengs (Naib Pengerusi)	
Sulaiman bin Salleh	
Tee Keng Sing	
Gary Lee Crist	(Dilantik pada 1 November 2004)
Md Agil bin Mohd Natt	(Dilantik pada 3 Februari 2005)
Muhamad Umar Swift	(Dilantik pada 4 Februari 2005)
Hooi Lai Hoong	(Meletak jawatan pada 3 September 2004)
Clifford Robin Huke	(Meletak jawatan pada 31 Oktober 2004)
Tan Sri Mohamed Basir bin Ahmad	(Meletak jawatan pada 3 Februari 2005)
Haji Mohd. Hashir bin Haji Abdullah	(Meletak jawatan pada 3 Februari 2005)
Kasim bin Zakaria	(Meletak jawatan pada 11 Jun 2005)

## **URUSTADBIR KORPORAT**

Lembaga Pengarah bertanggungjawab memastikan pelaksanaan urustadbir korporat pada taraf yang tinggi. Ini adalah sebahagian asas pelaksanaan tanggungjawab mereka bagi memelihara dan mempertingkatkan nilai pemegang kepentingan dan prestasi kewangan Syarikat.

### **(a) Tanggungjawab Lembaga Pengarah**

Dalam melaksanakan tugas, Lembaga Pengarah juga bertanggungjawab mematuhi Akta Insurans ("Akta") dan Peraturan, 1996 dan Garispanduan Bank Negara Malaysia ("BNM"), termasuk JPI/GPI 1: Tugas dan Tanggungjawab Para Pengarah dan Ketua Eksekutif Penanggung Insurans dan garis panduan lain. Mereka juga harus mematuhi rukun asas urustadbir korporat dengan mengamalkan praktis terbaik seperti yang telah dinyatakan dalam JPI/GPI 25: Rangka Hemat Urustadbir Korporat bagi Syarikat Insurans. Selain daripada tanggungjawab berkanun, Lembaga Pengarah juga meluluskan keputusan-keputusan utama Syarikat berkaitan dengan pelaburan, pelupusan dan pembiayaan. Mereka memastikan pelaksanaan sistem yang sesuai bagi mengurus risiko, mengkaji dan meluluskan strategi dan objektif kewangan bagi pelaksanaan pihak pengurusan. Tugas-tugas ini disempurnakan oleh Lembaga Pengarah secara langsung dan/atau melalui pelbagai jawatankuasa.

Lembaga Pengarah bertanggungjawab mewujudkan rangka kerja dan polisi operasi Syarikat dan pihak pengurusan pula bertanggungjawab melaksanakannya. Pengasingan tugas ini memperkukuhkan lagi peranan penyeliaan dan pengawasan yang dipegang oleh Lembaga Pengarah. Oleh itu, Syarikat mempunyai struktur organisasi yang jelas menunjukkan semua saluran pelaporan di samping dokumentasi huraian bidang kerja bagi semua kakitangan pengurusan dan eksekutif, dan penilaian prestasi yang formal dilaksanakan setiap tahun.

**URUSTADBIR KORPORAT (SAMB.)****(a) Tanggungjawab Lembaga Pengarah (Samb.)**

Para pengarah, dengan latarbelakang dan pengalaman yang berbeza-beza, apabila digabungkan membawa kemahiran dan pengetahuan khusus yang meluas, yang diperlukan untuk pengurusan Syarikat.

Sepanjang tahun kewangan, Lembaga Pengarah telah bermesyuarat sebanyak 6 kali dan kehadiran para pengarah adalah seperti berikut:

Nama	Jumlah mesyuarat Lembaga Pengarah	
	Kehadiran	%
Tan Sri Dato' Megat Zaharuddin bin Megat Mohd Nor (Pengerusi)	2/2	100
Damis Jacobus Ziengs (Naib Pengerusi)	6/6	100
Sulaiman bin Salleh	6/6	100
Tee Keng Sing	5/6	83
Gary Lee Crist	4/4	100
Md Agil bin Mohd Natt	3/3	100
Muhamad Umar Swift	2/2	100
Hooi Lai Hoong	1/1	100
Clifford Robin Huke	2/2	100
Tan Sri Mohamed Basir bin Ahmad	4/4	100
Haji Mohd. Hashir bin Haji Abdullah	4/4	100
Kasim bin Zakaria	5/5	100

**(b) Kebertanggungjawaban Pengurusan**

Sementara Lembaga Pengarah bertanggungjawab mewujudkan rangka kerja dan polisi operasi Syarikat, pihak pengurusan pula bertanggungjawab dalam pelaksanaan polisi tersebut dan pencapaian objektif korporat Syarikat.

**(c) Kebebasan Korporat**

Semua urusan ketara dengan pihak yang berkaitan telah dinyatakan dalam Nota 24 kepada penyata kewangan.

**(d) Kawalan Dalaman dan Audit**

Lembaga Pengarah bertanggungjawab secara keseluruhan ke atas kawalan dalaman Syarikat dan keberkesannya. Lembaga Pengarah mengenalpasti bahawa risiko tidak boleh disingkirkan sepenuhnya, oleh itu, sistem dan proses tertentu dilaksanakan bertujuan bagi mengurangkan dan mengurus risiko tersebut. Syarikat juga telah melaksanakan kawalan dalaman yang merangkumi semua lapisan kakitangan dan proses perniagaan untuk memastikan operasi Syarikat berjalan dengan berkesan dan cekap dan juga menjaga aset-aset Syarikat dan kepentingan pihak-pihak yang berkepentingan.

## **URUSTADBIR KORPORAT (SAMB.)**

### **(d) Kawalan Dalaman dan Audit (Samb.)**

Penilaian berterusan ke atas keberkesanan dan kecukupan kawalan dalaman, yang merangkumi pemeriksaan bebas ke atas kawalan oleh fungsi audit dalaman, demi memastikan tindakan pembetulan di mana perlu, diambil dengan segera. Laporan audit dalaman akan dibentangkan di mesyuarat Jawatankuasa Audit ("AC") yang terawal dijadualkan selepas tarikh penerimaan laporan tersebut. Fungsi audit dalaman melapor kepada Lembaga Pengarah menerusi AC, dan keputusan dan syor-syor akan disampaikan ke pihak pengurusan kanan dan kesemua peringkat kakitangan yang berkenaan. AC telah ditubuhkan pada peringkat syarikat induk dengan persetujuan daripada BNM.

Komposisi AC adalah seperti berikut:

Raja Tan Sri Muhammad Alias

Raja Muhd. Ali (Pengerusi)

(Dilantik pada 24 Februari 2005)

Pengarah Bebas Bukan Eksekutif

Damis Jacobus Ziengs

Pengarah Bukan Bebas Bukan Eksekutif

Sulaiman bin Salleh

Pengarah Bebas Bukan Eksekutif

Haji Mohd. Hashir bin Haji Abdullah

(Meletak jawatan pada 16 Februari 2005)

Pengarah Bebas Bukan Eksekutif

AC telah bermesyuarat sebanyak 4 kali sepanjang tahun kewangan.

### **(e) Pengurusan Risiko**

Lembaga Pengarah bertanggungjawab secara keseluruhan dalam penubuhan Jawatankuasa Pengurusan Risiko ("RMC"). Objektif utama RMC adalah untuk menyelia aktiviti pihak pengurusan kanan dalam mengurus risiko-risiko utama Syarikat dan memastikan proses pengurusan risiko dilaksanakan dan berfungsi secara berkesan.

Syarikat telah menubuhkan RMC pada peringkat syarikat induk dengan persetujuan daripada BNM. Dalam melaksanakan tugasnya, RMC dibantu oleh Jawatankuasa Pelaburan pihak Lembaga Pengarah dan Jawatankuasa Pengurusan Aset-Liabiliti ("ALCO") pihak pengurusan.

Rangka kerja pengurusan risiko bagi Syarikat terdiri daripada tiga komponen penting, iaitu perangkaan dasar, penyeliaan dan kawalan, serta penerimaan risiko, sementara pendekatan pengurusan risiko adalah berasaskan tiga peringkat pertahanan iaitu unit pengambilan risiko, unit kawalan dan kordinasi risiko dan audit dalaman. Risiko pula telah diklasifikasikan kepada tiga kategori utama, yang terdiri daripada risiko insurans, risiko kewangan (termasuk risiko pasaran, risiko kredit dan risiko lembaranimbangan) serta risiko operasi. Terdapat proses yang berterusan bagi mengenalpasti, menilai dan mengurus risiko-risiko penting yang dihadapi oleh Syarikat.

## **URUSTADBIR KORPORAT (SAMB.)**

### **(e) Pengurusan Risiko (Samb.)**

Ia dicapai melalui fungsi-fungsi pengurusan yang telah ditetapkan dan kawalan dalaman, yang merangkumi pengujudan had-had risiko operasi bagi kesemua aktiviti-aktiviti teras.

Komposisi RMC adalah seperti berikut:

Tan Sri Mohamed Basir bin Ahmad (Pengerusi)  
Pengarah Bukan Bebas Bukan Eksekutif

Raja Tan Sri Muhammad Alias bin Raja Muhd. Ali  
Pengarah Bebas Bukan Eksekutif

Petrus Bernardus Gerardus van Harten (Dilantik pada 11 Julai 2005)  
Pengarah Bukan Bebas Bukan Eksekutif

Jozef De Mey (Meletak jawatan pada 24 Februari 2005)  
Pengarah Bukan Bebas Bukan Eksekutif

RMC telah bermesyuarat sebanyak 4 kali sepanjang tahun kewangan.

### **(f) Jawatankuasa Pencalonan dan Ganjaran**

Lembaga Pengarah juga bertanggungjawab menubuhkan Jawatankuasa Pencalonan dan Ganjaran. Syarikat akan terus menggunakan khidmat Jawatankuasa Pencalonan dan Ganjaran Kumpulan Maybank sebagai sebahagian daripada struktur urustadbir Syarikat.

Objektif utama Jawatankuasa Pencalonan adalah untuk mewujudkan prosedur yang didokumentasikan, formal dan nyata bagi perlantikan para pengarah, ketua pegawai eksekutif dan pegawai-pegawai kanan utama. Jawatankuasa ini juga bertanggungjawab menilai keberkesanan para pengarah, Lembaga Pengarah secara keseluruhan dan lain-lain jawatankuasa Lembaga Pengarah, ketua pegawai eksekutif dan pegawai-pegawai kanan utama.

Jawatankuasa Ganjaran pula bertanggungjawab menyediakan prosedur formal yang jelas bagi mengasaskan polisi ganjaran bagi para pengarah, ketua pegawai eksekutif dan pegawai-pegawai kanan utama dan memastikan ganjaran mereka adalah berdaya saing dan selaras dengan budaya, objektif dan strategi Syarikat.

Komposisi Jawatankuasa Pencalonan adalah seperti berikut:

Raja Tan Sri Muhammad Alias bin Raja Muhd. Ali (Pengerusi)  
Pengarah Bebas Bukan Eksekutif

Mohammad bin Abdullah  
Pengarah Bebas Bukan Eksekutif

## **URUSTADBIR KORPORAT (SAMB.)**

### **(f) Jawatankuasa Pencalonan dan Ganjaran (Samb.)**

Haji Mohd. Hashir bin Haji Abdullah  
Pengarah Bebas Bukan Eksekutif

Datuk Amirsham A. Aziz  
Pengarah Bukan Bebas Eksekutif

Datuk Abdul Rahman bin Mohd. Ramli  
Pengarah Bukan Bebas Bukan Eksekutif

Tan Sri Dato' Megat Zaharuddin bin Megat Mohd Nor (Dilantik pada 25 November 2004)  
Pengarah Bebas Bukan Eksekutif

Jawatankuasa Pencalonan telah bermesyuarat sebanyak 9 kali sepanjang tahun kewangan.

Komposisi Jawatankuasa Ganjaran adalah seperti berikut:

Mohammad bin Abdullah (Pengerusi)  
Pengarah Bebas Bukan Eksekutif

Raja Tan Sri Muhammad Alias bin Raja Muhd. Ali  
Pengarah Bebas Bukan Eksekutif

Datuk Abdul Rahman bin Mohd. Ramli  
Pengarah Bukan Bebas Bukan Eksekutif

Teh Soon Poh  
Pengarah Bebas Bukan Eksekutif

Jawatankuasa Ganjaran telah bermesyuarat sebanyak 9 kali sepanjang tahun kewangan.

### **(g) Kebertanggungjawaban Awam**

Sebagai pentadbir dana awam, urusan Syarikat dengan orang awam sentiasa dilaksanakan secara adil, jujur dan profesional.

### **(h) Laporan Kewangan**

Lembaga Pengarah bertanggungjawab membentangkan penilaian yang seimbang dan komprehensif berkaitan dengan operasi dan prospek Syarikat pada setiap kali penyata kewangan tahunan diterbitkan untuk pemegang saham. AC pula membantu meneliti maklumat yang dibentangkan bagi memastikan ketepatan, kesesuaian dan kesempurnaannya.

## MANFAAT PARA PENGARAH

Pada penghujung tahun kewangan, mahupun sepanjang tahun kewangan, tidak wujud sebarang pengaturan oleh Syarikat yang membolehkan para pengarah Syarikat mendapat manfaat melalui perolehan saham atau debentur Syarikat atau sebarang badan korporat, kecuali opsyen saham yang akan diberikan melalui Skim Opsyen Saham Kakitangan Kumpulan Maybank (“ESOS”).

Sejak akhir tahun kewangan yang lepas, tiada pengarah telah menerima atau berhak menerima manfaat (selain daripada manfaat yang termasuk dalam jumlah ganjaran diterima atau boleh terima oleh para pengarah seperti yang dinyatakan di dalam Nota 15 kepada penyata kewangan) akibat daripada sebarang kontrak yang dibuat oleh Syarikat atau syarikat perbadanan berkaitan dengan pengarah atau dengan firma di mana ianya adalah ahli, atau dengan syarikat di mana ia mempunyai kepentingan kewangan yang nyata, melainkan yang dinyatakan di dalam Nota 24 kepada penyata kewangan.

## KEPENTINGAN PARA PENGARAH

Berdasarkan daftar pemegangan saham para pengarah, kepentingan para pengarah yang memegang jawatan pada akhir tahun kewangan dalam saham Syarikat dan syarikat-syarikat berkaitan, sepanjang tahun kewangan adalah seperti berikut:

Syarikat	Bilangan saham biasa RM1 setiap satu			
	1 Julai 2004/ tarikh perlantikan	Belian	Jualan	30 Jun 2005
Tee Keng Sing				
- langsung	45,000	-	-	45,000
- tidak langsung	4,860,000	-	-	4,860,000
<b>Syarikat induk muktamad: Malayan Banking Berhad</b>				
Kepentingan langsung:				
Sulaiman bin Salleh	3,000	-	-	3,000
Md Agil bin Mohd Natt	59,600	62,000	-	121,600
Kepentingan tidak langsung:				
Tan Sri Dato' Megat Zaharuddin bin Megat Mohd Nor	10,000	-	-	10,000

**KEPENTINGAN PARA PENGARAH (SAMB.)****Bilangan Saham RM1 Setiap Satu  
Di bawah Opsyen**

	Tarikh opsyen	Harga opsyen RM	1 Julai 2004	Diberikan	Dilaksanakan	30 Jun 2005
<b>Malayan Banking Berhad</b>						
Md Agil bin Mohd Natt	1.9.2004	9.23	-	200,000	(60,000)	140,000
	15.10.2004	9.87	-	8,200	(2,000)	6,200
Sulaiman bin Salleh	1.9.2004	9.23	-	70,000	-	70,000

Selain daripada yang dinyatakan, tiada pengarah lain yang memegang jawatan pada akhir tahun kewangan mempunyai sebarang kepentingan di dalam saham Syarikat atau syarikat-syarikat perbadanan berkaitannya di sepanjang tahun kewangan.

**MAKLUMAT BERKANUN LAIN**

- (a) Sebelum lembaran imbangan dan penyata pendapatan Syarikat disediakan, para pengarah telah mengambil langkah yang munasabah untuk:
- (i) memastikan bahawa tindakan sepatutnya telah diambil berhubung dengan penghapusan hutang lapuk dan dalam membuat peruntukan bagi hutang ragu, dan telah berpuashati bahawa tidak terdapat sebarang hutang lapuk yang diketahui dan peruntukan yang mencukupi telah dibuat untuk hutang ragu; dan
  - (ii) memastikan bahawa aset semasa yang nilainya mungkin tidak dapat direalisasikan mengikut nilai di dalam rekod perakaunan dalam urusan biasa perniagaan telah dikurangkan nilainya kepada hasilaku yang dianggap boleh direalisasi.
- (b) Pada tarikh laporan ini, para pengarah tidak mengetahui sebarang keadaan yang:
- (i) memerlukan sebarang jumlah dihapuskan sebagai hutang lapuk atau menyebabkan jumlah peruntukan bagi hutang ragu tidak mencukupi dengan ketara; dan
  - (ii) menyebabkan nilai berkaitan aset semasa di dalam penyata kewangan Syarikat mengelirukan.

**MAKLUMAT BERKANUN LAIN (SAMB.)**

- (c) Pada tarikh laporan ini, para pengarah tidak mengetahui sebarang keadaan yang mengakibatkan kaedah yang digunakan untuk menilai aset atau liabiliti Syarikat mengelirukan atau tidak bersesuaian.
- (d) Pada tarikh laporan ini, para pengarah tidak mengetahui sebarang keadaan yang tidak dinyatakan dalam laporan ini atau penyata kewangan Syarikat yang akan menyebabkan mana-mana jumlah yang dinyatakan di dalam penyata kewangan mengelirukan.
- (e) Pada tarikh laporan ini, tidak wujud:
  - (i) sebarang cagaran ke atas aset Syarikat yang wujud sejak akhir tahun kewangan yang menjamin liabiliti pihak lain; atau
  - (ii) sebarang liabiliti luar jangka berhubung dengan Syarikat yang wujud sejak akhir tahun kewangan.
- (f) Para pengarah berpendapat bahawa:
  - (i) tiada liabiliti luarjangka atau liabiliti lain yang telah dikuatkuasakan atau berkemungkinan akan dikuatkuasakan dalam tempoh dua belas bulan selepas akhir tahun kewangan, yang akan atau mungkin akan menjejaskan secara berkesan keupayaan Syarikat untuk melaksanakan tanggungjawab apabila tiba masanya kelak; dan
  - (ii) tiada sebarang perkara, urusan atau peristiwa penting dan luar biasa telah timbul sepanjang tempoh di antara akhir tahun kewangan dan tarikh laporan ini, yang berkemungkinan menjejaskan keputusan operasi Syarikat dengan ketara bagi tahun kewangan di mana laporan ini dibuat.

Bagi tujuan perenggan (e) dan (f), liabiliti luar jangka atau liabiliti lain tidak termasuk liabiliti yang timbul daripada pengunderaitan perjanjian insurans dalam urusan perniagaan Syarikat.

- (g) Sebelum lembaran imbangan dan penyata pendapatan Syarikat disediakan, para pengarah telah mengambil tindakan yang sewajarnya untuk memastikan bahawa peruntukan secukupnya dibuat bagi tuntutan yang telah berlaku, termasuk Tuntutan yang Berlaku tetapi Belum Dilaporkan ("IBNR").

4157-A

**JURUAUDIT**

Juruaudit, Ernst & Young telah menyatakan kesanggupan mereka untuk menerima perlantikan semula sebagai juruaudit.

Ditandatangani bagi pihak Lembaga Pengarah menurut resolusi para pengarah

Megat Zaharuddin bin Megat Mohd Nor

Sulaiman bin Salleh

Kuala Lumpur, Malaysia  
11 Ogos 2005

**MAYBAN GENERAL ASSURANCE BERHAD**  
**(Diperbadankan di Malaysia)**

**PENYATA PARA PENGARAH**  
**MENURUT PERUNTUKAN SEKSYEN 169(15) AKTA SYARIKAT, 1965**

Kami, Megat Zaharuddin bin Megat Mohd Nor dan Sulaiman bin Salleh, selaku dua daripada para pengarah Mayban General Assurance Berhad, dengan ini menyatakan bahawa, pada pendapat para pengarah, penyata kewangan yang dibentangkan dari muka surat 13 hingga 55 telah disediakan menurut Piawaian Perakaunan MASB berkenaan yang diluluskan di Malaysia dan peruntukan Akta Syarikat, 1965 bagi memberi gambaran yang benar dan saksama tentang kedudukan kewangan Syarikat pada 30 Jun 2005 dan keputusan serta aliran tunai bagi tahun kewangan berakhir pada tarikh tersebut.

Ditandatangani bagi pihak Lembaga Pengarah menurut resolusi para pengarah

Megat Zaharuddin bin Megat Mohd Nor

Sulaiman bin Salleh

Kuala Lumpur, Malaysia  
11 Ogos 2005

**AKUAN BERKANUN**  
**MENURUT PERUNTUKAN SEKSYEN 169(16) AKTA SYARIKAT, 1965**

Saya, Zainal Abidin bin Mohd Noor, selaku pegawai yang bertanggungjawab terutamanya ke atas pengurusan kewangan Mayban General Assurance Berhad, dengan sesungguhnya dan seikhlasnya berikrar bahawa penyata kewangan yang dibentangkan dari mukasurat 13 hingga 55 pada pendapat saya adalah betul, dan saya membuat pengakuan ini dengan penuh kepercayaan bahawa ia adalah benar dan menurut peruntukan Akta Akuan Berkanun, 1960.

Ditandatangani dan diakui sesungguhnya oleh  
Zainal Abidin bin Mohd Noor yang tersebut  
di atas di Kuala Lumpur dalam Wilayah Persekutuan  
pada 11 Ogos 2005

Zainal Abidin bin Mohd Noor

Di hadapan saya,

Pesuruhjaya Sumpah

**LAPORAN JURUAUDIT KEPADA AHLI-AHLI  
MAYBAN GENERAL ASSURANCE BERHAD  
(Diperbadankan di Malaysia)**

Kami telah mengaudit penyata kewangan yang dibentangkan dari mukasurat 13 hingga 55. Penyata kewangan ini adalah tanggungjawab para pengarah Syarikat.

Tanggungjawab kami adalah untuk menyatakan pendapat, berdasarkan audit kami, mengenai penyata kewangan ini dan untuk melaporkan kepada anda, sebagai satu badan, menurut Seksyen 174 Akta Syarikat, 1965 dan bukan untuk tujuan lain. Kami tidak akan bertanggungjawab ke atas mana-mana individu lain untuk kandungan laporan ini.

Kami telah menjalankan audit kami mengikut Piawaian Pengauditan berkenaan yang diluluskan di Malaysia. Piawaian-piawaian tersebut memerlukan kami merancang dan melaksanakan audit untuk mendapatkan kepastian munasabah tentang samaada penyata kewangan tersebut bebas daripada salah nyata yang matan. Sesuatu audit meliputi pemeriksaan, berdasarkan kepada ujian, bukti yang menyokong jumlah dan penyataan dalam penyata kewangan berkenaan. Sesuatu audit juga meliputi penaksiran terhadap prinsip-prinsip perakaunan yang digunakan dan anggaran-anggaran penting yang dibuat oleh para pengarah, serta penilaian terhadap pembentangan penyata kewangan secara keseluruhannya. Kami percaya bahawa audit kami telah memberi asas munasabah untuk pendapat kami.

Pada pendapat kami:

- (a) penyata kewangan tersebut telah disediakan dengan wajarnya menurut peruntukan Akta Syarikat, 1965 dan Piawaian Perakaunan MASB berkenaan yang diluluskan di Malaysia untuk memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai:
  - (i) kedudukan kewangan Syarikat pada 30 Jun 2005 dan keputusan serta aliran tunai Syarikat bagi tahun kewangan berakhir pada tarikh tersebut; dan
  - (ii) perkara-perkara yang diperlukan menurut Seksyen 169 Akta Syarikat, 1965 untuk diambilkira dalam penyata kewangan; dan
- (b) rekod-rekod perakaunan dan rekod lain dan daftar-daftar yang diperlukan menurut Akta tersebut untuk disimpan oleh Syarikat telah disimpan dengan wajar menurut peruntukan Akta tersebut.

Ernst & Young  
AF: 0039  
Akauntan Berkanun

Pushpanathan a/l S.A. Kanagarayar  
No. 1056/03/07 (J/PH)  
Rakankongsi

Kuala Lumpur, Malaysia  
11 Ogos 2005

**MAYBAN GENERAL ASSURANCE BERHAD**  
**(Diperbadankan di Malaysia)**

**LEMBARAN IMBANGAN PADA 30 JUN 2005**

	Nota	2005 RM'000	2004 RM'000
<b>ASET</b>			
Hartanah dan peralatan	3	62,280	70,714
Aset tak zahir	4	164,292	174,949
Pelaburan	5	588,000	530,342
Pinjaman kakitangan	6	6,583	6,434
Penghutang	7	52,186	55,127
Wang tunai dan baki di bank		6,030	9,950
<b>JUMLAH ASET</b>		<u>879,371</u>	<u>847,516</u>
<b>LIABILITI</b>			
Peruntukan tuntutan belum dibayar	8	191,190	193,866
Pemiutang	9	34,693	51,075
Cukai boleh dibayar		3,489	2,106
Cukai tertunda	10	4,028	3,517
		<u>233,400</u>	<u>250,564</u>
<b>PERUNTUKAN LIABILITI INSURANS</b>			
Rizab risiko belum tamat	11	<u>109,969</u>	<u>90,042</u>
<b>EKUITI PEMEGANG SAHAM</b>			
Modal saham	12	178,171	178,171
Rizab		<u>357,831</u>	<u>328,739</u>
		<u>536,002</u>	<u>506,910</u>
<b>JUMLAH LIABILITI DAN EKUITI PEMEGANG SAHAM</b>		<u>879,371</u>	<u>847,516</u>

Nota-nota yang disertakan merupakan sebahagian asasi penyata kewangan ini.

**MAYBAN GENERAL ASSURANCE BERHAD**  
(Diperbadankan di Malaysia)

**PENYATA PERUBAHAN DALAM EKUITI**  
**BAGI TAHUN BERAKHIR 30 JUN 2005**

Nota	Modal saham RM'000	Premium saham RM'000	Tidak ← boleh diagihkan → Rizab	Boleh diagihkan	Jumlah RM'000
			terjemahan matawang RM'000	Keuntungan terkumpul RM'000	
<b>Pada 1 Julai 2003</b>	178,171	249,929	11,295	48,965	488,360
Perbezaan terjemahan matawang mewakili keuntungan bersih yang tidak diiktiraf dalam penyata pendapatan	-	-	1,367	-	1,367
Keuntungan bersih bagi tahun	-	-	-	54,599	54,599
Dividen	-	-	-	(37,416)	(37,416)
<b>Pada 30 Jun 2004</b>	<b>178,171</b>	<b>249,929</b>	<b>12,662</b>	<b>66,148</b>	<b>506,910</b>
<b>Pada 1 Julai 2004</b>	178,171	249,929	12,662	66,148	506,910
Perbezaan terjemahan matawang mewakili keuntungan bersih yang tidak diiktiraf dalam penyata pendapatan	-	-	121	-	121
Keuntungan bersih bagi tahun	-	-	-	62,823	62,823
Dividen	-	-	-	(33,852)	(33,852)
<b>Pada 30 Jun 2005</b>	<b>178,171</b>	<b>249,929</b>	<b>12,783</b>	<b>95,119</b>	<b>536,002</b>

Nota-nota yang disertakan merupakan sebahagian asasi penyata kewangan ini.

**MAYBAN GENERAL ASSURANCE BERHAD**  
**(Diperbadankan di Malaysia)**

**PENYATA PENDAPATAN**  
**BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 30 JUN 2005**

	Nota	2005 RM'000	2004 RM'000
Hasil operasi	13	<u>350,476</u>	<u>310,044</u>
Pindahan lebih dari akaun hasil		96,568	84,417
Perbelanjaan pengurusan	15	(315)	(576)
Pendapatan pelaburan	16	2,780	1,412
Perbelanjaan lain (bersih)	17	<u>(10,879)</u>	<u>(10,814)</u>
Keuntungan sebelum cukai		88,154	74,439
Cukai	18	<u>(25,331)</u>	<u>(19,840)</u>
Keuntungan bersih bagi tahun		<u>62,823</u>	<u>54,599</u>
Pendapatan sesaham - Asas (sen)	19	<u>35.3</u>	<u>30.6</u>
Dividen bersih sesaham (sen)	20	<u>19.0</u>	<u>21.0</u>

Nota-nota yang disertakan merupakan sebahagian asasi penyata kewangan ini.

**MAYBAN GENERAL ASSURANCE BERHAD**  
(Diperbadankan di Malaysia)

**AKAUN HASIL DANA INSURANS AM**  
**BAGI TAHUN BERAKHIR 30 JUN 2005**

	Nota	Kebakaran		Motor		Marin, Udara & Transit		Lain-lain		Jumlah	
		2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004
		RM'000	RM'000	RM'000	RM'000	RM'000	RM'000	RM'000	RM'000	RM'000	RM'000
Premium kasar		92,866	85,327	69,708	64,097	9,411	7,349	153,070	128,356	325,055	285,129
Insurans semula		(14,219)	(21,231)	(3,965)	(4,273)	(3,025)	(3,057)	(27,452)	(29,019)	(48,661)	(57,580)
Premium bersih		78,647	64,096	65,743	59,824	6,386	4,292	125,618	99,337	276,394	227,549
(Peningkatan)/pengurangan dalam rizab risiko belum tamat	11	(8,051)	(3,056)	(4,282)	5,284	(493)	(109)	(6,064)	267	(18,890)	2,386
Premium diperolehi		70,596	61,040	61,461	65,108	5,893	4,183	119,554	99,604	257,504	229,935
Tuntutan bersih kena dibayar	14	(16,886)	(11,553)	(27,444)	(26,286)	1,566	(786)	(53,879)	(49,960)	(96,643)	(88,585)
Komisen bersih		(8,902)	(8,944)	(8,038)	(6,901)	(1,157)	(829)	(21,448)	(16,323)	(39,545)	(32,997)
Lebihan pengunderaitan sebelum perbelanjaan pengurusan		44,808	40,543	25,979	31,921	6,302	2,568	44,227	33,321	121,316	108,353
Perbelanjaan pengurusan	15									(51,892)	(57,000)
Lebihan pengunderaitan										69,424	51,353
Pendapatan pelaburan	16									22,641	23,503
Pendapatan lain (bersih)	17									4,503	9,561
Pemindahan kepada penyata pendapatan										96,568	84,417

Nota-nota yang disertakan merupakan sebahagian asasi penyata kewangan ini.

**MAYBAN GENERAL ASSURANCE BERHAD**  
(Diperbadankan di Malaysia)

**PENYATA ALIRAN TUNAI**  
**BAGI TAHUN BERAKHIR 30 JUN 2005**

	2005 RM'000	2004 RM'000
<b>ALIRAN TUNAI DARIPADA AKTIVITI-AKTIVITI OPERASI</b>		
Keuntungan sebelum cukai	88,154	74,439
Penyelarasan:		
Muhibah dilunaskan	10,657	10,656
Pertambahan/(kurangan) dalam rizab risiko belum tamat	18,890	(2,386)
Masuk kira semula hutang ragu	(9,475)	(4,252)
Pendapatan faedah	(18,463)	(17,514)
Perbelanjaan faedah	50	67
Pendapatan dividen kasar	(3,851)	(4,328)
Keuntungan bersih daripada jualan pelaburan	(4,632)	(10,048)
Peruntukan/(masuk kira semula) bersih pengurangan nilai pelaburan	154	(849)
Diskaun pertambahan bersih daripada premium dilunaskan	(697)	(690)
Susut nilai hartanah dan peralatan	6,139	7,968
Ketidakhadiran diganti terkumpul jangka pendek	77	63
Keuntungan daripada pelupusan hartanah dan peralatan	(1)	(40)
Kerja yang masih dijalankan diklasifikasikan semula	-	9
Hartanah dan peralatan dihapus kira	10	77
Keuntungan operasi sebelum perubahan dalam aset dan liabiliti operasi	87,012	53,172
(Peningkatan)/pengurangan bersih dalam pinjaman	(149)	208
Pembelian pelaburan	(523,470)	(166,289)
Perolehan dari jualan/kematangan pelaburan	429,610	143,573
Pengurangan/(peningkatan) bersih dalam deposit tetap dan panggilan	43,845	(809)
Pengurangan dalam jumlah pemegang polisi, penghutang agen, broker, penanggung ko-insurans dan insurans semula	9,656	9,648
Pengurangan/(peningkatan) dalam pelbagai penghutang	3,513	(3,069)
Pengurangan dalam tuntutan belum dibayar	(4,003)	(7,670)
(Pengurangan)/peningkatan dalam jumlah pemegang polisi, pemiutang agen, broker, penanggung ko-insurans dan insurans semula	(13,259)	9,461
Pengurangan dalam pelbagai pemiutang	(2,608)	(11,456)
Perubahan pertukaran asing	(434)	(1)
Wang tunai diperolehi daripada operasi	29,713	26,768
Faedah diterima	17,217	17,527
Faedah dibayar	(50)	(67)
Dividen bersih diterima	3,172	3,538
Dividen bersih dibayar	(33,852)	(37,416)
Cukai bersih dibayar	(19,552)	(9,307)
Wang tunai bersih (digunakan untuk)/diperolehi daripada aktiviti-aktiviti operasi	(3,352)	1,043

**MAYBAN GENERAL ASSURANCE BERHAD**  
**(Diperbadankan di Malaysia)**

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
	<b>RM'000</b>	<b>RM'000</b>
<b>ALIRAN TUNAI DARIPADA AKTIVITI-AKTIVITI PELABURAN</b>		
Pembelian hartanah dan peralatan	(796)	(924)
Hasil pelupusan hartanah dan peralatan	29	40
Wang tunai bersih digunakan dalam aktiviti-aktiviti pelaburan	<u>(767)</u>	<u>(884)</u>
<b>(PENGURANGAN)/PENINGKATAN BERSIH</b>		
<b>DALAM TUNAI DAN BAKI DI BANK</b>	(4,119)	159
<b>KESAN PERUBAHAN TUKARAN ASING</b>	199	169
<b>TUNAI DAN BAKI DI BANK PADA AWAL TAHUN</b>	<u>9,950</u>	<u>9,622</u>
<b>TUNAI DAN BAKI DI BANK PADA AKHIR TAHUN</b>	<u>6,030</u>	<u>9,950</u>

Nota-nota yang disertakan merupakan sebahagian asasi penyata kewangan ini.

**MAYBAN GENERAL ASSURANCE BERHAD**  
**(Diperbadankan di Malaysia)**

**NOTA-NOTA KEPADA PENYATA KEWANGAN 30 JUN 2005**

**1. MAKLUMAT KORPORAT**

Kegiatan utama Syarikat adalah pengunderaitan bagi semua kelas perniagaan insurans am. Tiada sebarang perubahan nyata terhadap kegiatan-kegiatan ini sepanjang tahun kewangan.

Syarikat adalah syarikat liabiliti umum terhad yang diperbadankan dan bermastautin di Malaysia.

Premis perniagaan utama Syarikat terletak di Mayban Assurance Tower, Dataran Maybank, No. 1, Jalan Maarof, 59000 Kuala Lumpur.

Syarikat induk dan syarikat induk muktamad bagi Syarikat ialah Mayban Fortis Holdings Berhad dan Malayan Banking Berhad ("MBB"), kedua-duanya diperbadankan di Malaysia. MBB merupakan sebuah bank komersial berlesen yang disenaraikan di Papan Utama Bursa Malaysia Securities Berhad.

Bilangan pekerja Syarikat pada akhir tahun kewangan adalah seramai 326 (2004: 337).

Penyata kewangan telah mendapat kebenaran Lembaga Pengarah untuk diterbitkan mengikut satu resolusi para pengarah pada 11 Ogos 2005.

**2. DASAR-DASAR PENTING PERAKAUNAN**

**(a) Asas Penyediaan**

Penyata kewangan Syarikat telah disediakan menurut konvensyen kos sejarah dan mematuhi Piawaian Perakaunan MASB berkenaan yang diluluskan di Malaysia dan peruntukan Akta Syarikat, 1965, Akta Insurans, 1996 dan Garis Panduan/Surat Pekeliling yang dikeluarkan oleh Bank Negara Malaysia ("BNM").

Aset dan liabiliti merujuk kepada kedua-dua dana insurans am dan dana pemegang saham.

## 2. DASAR-DASAR PENTING PERAKAUNAN (SAMB.)

### (b) Aset Tak Zahir

Aset tak zahir dalam lembaran imbangan merujuk kepada muhibah yang berbangkit daripada pengambilalihan berdasarkan lebih kos pengambilalihan ke atas nilai saksama aset dan liabiliti yang diperolehi dan dilunaskan selama 20 tahun menurut kaedah garis lurus. Muhibah dinyatakan pada kos tolak pelunasan terkumpul dan kerugian rosot nilai. Polisi berkaitan pengiktirafan dan penilaian bagi kerugian rosot nilai adalah berdasarkan Nota 2(g).

### (c) Keputusan Pengunderaitan

Keputusan pengunderaitan insurans am ditentukan bagi setiap kelas perniagaan, selepas mengambilkira insurans semula, rizab risiko belum tamat, komisen dan tuntutan kena dibayar.

#### (i) Pendapatan Premium

Premium diambilkira dalam sesuatu tahun kewangan bagi risiko yang ditanggung dalam tahun kewangan tersebut. Premium triti insurans semula diterima diambilkira atas dasar pemberitahuan berkala daripada syarikat pengesid insurans yang diterima.

#### (ii) Risiko Rizab Belum Tamat

Risiko rizab belum tamat ("UPR") merupakan bahagian premium bersih polisi-polisi insurans bagi tempoh polisi yang belum luput pada akhir tahun kewangan. Bagi menentukan UPR pada tarikh lembaran imbangan, kaedah yang paling tepat menggambarkan premium belum tamat yang sebenar telah digunakan seperti berikut:

- Kaedah 25% bagi kargo marin, kargo udara dan perniagaan transit
- Kaedah 1/24 bagi kelas-kelas polisi Malaysia yang lain dikurangkan dengan peratus komisen langsung kasar yang diambilkira dan perbelanjaan agensi yang berkaitan yang tidak melebihi had-had yang ditetapkan oleh BNM seperti berikut:

Motor dan bon	10%
Kebakaran, kejuruteraan, udara dan kapal marin	15%
Perubatan dan kesihatan	
- Individu perseorangan	15%
- Kumpulan, sekurang-kurangnya 3 individu	10%
Pampasan pekerja dan liabiliti majikan	
- Pekerja asing	10%
- Lain-lain	25%
Kelas-kelas lain	25%

## **2. DASAR-DASAR PENTING PERAKAUNAN (SAMB.)**

### **(c) Keputusan Pengunderaitan (Samb.)**

#### **(ii) Risiko Rizab Belum Tamat (Samb.)**

- Kaedah 1/8 bagi semua kelas perniagaan triti insurans semula diterima dari luar negara dengan pengurangan 20% bagi komisen
- Kaedah peruntukan masa berdasarkan tempoh risiko bagi polisi bukan tahunan

#### **(iii) Peruntukan Untuk Tuntutan Tertunggak**

Liabiliti bagi tuntutan belum dibayar diiktiraf bagi kedua-dua insurans langsung dan insurans semula diterima. Jumlah tuntutan belum dibayar adalah berasaskan anggaran kos tuntutan terbaik berserta perbelanjaan berkaitan selepas ditolak perolehan pemulihan insurans semula bagi menjelaskan obligasi semasa pada tarikh lembaranimbangan.

Peruntukan juga dibuat bagi kos tuntutan berserta perbelanjaan berkaitan, yang berlaku tetapi belum dilaporkan ("IBNR") pada tarikh lembaranimbangan, berdasarkan penilaian aktuarial oleh ahli aktuari yang layak, menggunakan kaedah anggaran matematik berdasarkan corak perkembangan tuntutan sebenar.

#### **(iv) Kos Perolehan**

Kos perolehan dan pembaharuan polisi insurans setelah ditolak pendapatan diterima daripada mengesid premium insurans semula, diiktiraf sebagai ditanggung dan diperuntukkan sewajarnya dalam tempoh di mana pendapatan berkemungkinan akan diperolehi.

### **(d) Pengiktirafan Pendapatan yang Lain**

Pendapatan diambilkira apabila manfaat ekonomi yang berkaitan dengan urusanniaga itu berkemungkinan mengalir ke dalam perniagaan dan jumlah pendapatan boleh diukur dengan pastinya.

#### **(i) Pendapatan Faedah**

Pendapatan faedah diiktiraf berasaskan kadar masa yang menggambarkan pulangan efektif ke atas aset kecuali faedah ke atas pinjaman yang dikenalpasti sebagai tidak berbayar, iaitu pembayaran balik tertunggak melebihi tiga bulan, yang mana, pengiktirafan faedah digantung dan pelarasan retrospektif dibuat dari tarikh permulaan kemungkiran berlaku. Setelah itu, faedah akan diiktiraf pada dasar penerimaan sehingga kesemua tunggakan telah dibayar.

## 2. DASAR-DASAR PENTING PERAKAUNAN (SAMB.)

### (d) Pengiktirafan Pendapatan yang Lain (Samb.)

#### (ii) Pendapatan Dividen

Pendapatan dividen diiktiraf atas dasar pengisytiharan apabila hak untuk menerima bayaran telah ditentukan.

#### (iii) Pendapatan Sewa

Pendapatan sewa diiktiraf berasaskan akrual seperti yang ditetapkan dalam syarat-syarat perjanjian berkenaan kecuali apabila sewa yang tidak dibayar melebihi tempoh enam bulan, yang mana pengiktirafan pendapatan sewa digantung. Setelah itu, pendapatan sewa akan diiktiraf berdasarkan penerimaan sehingga kesemua tunggakan telah dibayar.

### (e) Hartanah dan Peralatan dan Susut Nilai

Hartanah dan peralatan dinyatakan pada kos ditolak susut nilai terkumpul dan kerugian rosot nilai. Polisi berkaitan pengiktirafan dan penilaian bagi kerugian rosot nilai adalah berdasarkan Nota 2(g).

Tanah milikbebas dan pengubahsuaian dan bangunan dalam pembinaan tidak disusut nilai. Tanah pegangan pajak dilunaskan berdasarkan tempoh pajakan masing-masing. Bangunan disusut nilai berdasarkan tempoh 50 tahun atau tempoh pajakan masing-masing, yang mana lebih pendek.

Susut nilai bagi hartanah dan peralatan yang lain diperuntukkan mengikut kaedah garis lurus yang dikira untuk melupuskan kos setiap aset di sepanjang anggaran hayat penggunaannya pada kadar susut nilai tahunan berikut:

Perabot, kelengkapan, peralatan dan pengubahsuaian	20%
Komputer dan peralatan sampingan	20% - 25%
Peralatan elektrik dan keselamatan	10%
Kenderaan bermotor	25%

Semasa penjualan sesuatu hartanah dan peralatan, perbezaan di antara nilai bersih perolehan dan nilai bawaannya diambil kira dalam penyata pendapatan/akaun hasil.

## **2. DASAR-DASAR PENTING PERAKAUNAN (SAMB.)**

### **(f) Pelaburan Hartanah**

Pelaburan hartanah terdiri daripada pelaburan ke atas tanah dan bangunan yang sebahagian besarnya bukan diduduki bagi tujuan kegunaan atau kendalian Syarikat secara hakiki.

Pelaburan hartanah diklasifikasikan sebagai pelaburan jangka panjang dan dinyatakan pada kos dan termasuk perbelanjaan berkaitan tolak kerugian rosot nilai. Polisi berkaitan pengiktirafan dan penilaian bagi kerugian rosot nilai adalah berdasarkan Nota 2(g). Pelaburan hartanah tidak disusut nilai.

Semasa penjualan sesuatu pelaburan hartanah, perbezaan di antara nilai bersih perolehan dan nilai bawaannya diambilkira dalam penyata pendapatan/akaun hasil.

### **(g) Rosot Nilai Aset**

Pada setiap tarikh lembaranimbangan, Syarikat akan mengkaji semula nilai bawaan bagi setiap aset untuk menentukan samaada terdapat tanda-tanda rosot nilai. Jika wujud tanda tersebut, rosot nilai diukur dengan membandingkan nilai bawaan aset dengan nilai boleh pulih. Nilai boleh pulih adalah nilai tertinggi diantara nilai jualan bersih dan nilai dalam penggunaan, yang diukur dengan merujuk kepada aliran tunai masa hadapan didiskaunkan.

Kerugian rosot nilai diambilkira serta-merta sebagai perbelanjaan ke dalam penyata pendapatan/akaun hasil. Pembalikan kerugian rosot nilai hanya akan diiktiraf sekiranya kerugian rosot nilai yang dikenakan dalam tahun-tahun sebelumnya tidak lagi wujud atau telah berkurangan.

### **(h) Manfaat Pekerja**

#### **(i) Manfaat Jangka Pendek**

Upah, gaji, bonus dan caruman keselamatan sosial ("SOCSO") adalah diambilkira sebagai perbelanjaan dalam tahun dimana perkhidmatan berkaitan diberikan oleh pekerja syarikat. Ketidakhadiran diganti terkumpul jangka pendek seperti cuti tahunan berbayar adalah diambilkira apabila perkhidmatan yang diberikan oleh pekerja menyebabkan peningkatan hak mereka kepada baki diganti dimasa hadapan, dan ketidakhadiran diganti tidak terkumpul jangka pendek seperti cuti sakit adalah diambilkira apabila ketidakhadiran itu berlaku.

## **2. DASAR-DASAR PENTING PERAKAUNAN (SAMB.)**

### **(h) Manfaat Jangka Pendek (Samb.)**

#### **(ii) Pelan Caruman Ditakrifkan**

Atas tuntutan undang-undang, Syarikat dan cawangannya di luar negara membuat caruman kepada Kumpulan Wang Simpanan Pekerja ("EPF") and Kumpulan Caruman Pusat Singapura ("CPF"). Caruman-caruman tersebut diambilkira sebagai perbelanjaan dalam penyata pendapatan/akaun hasil apabila ia berlaku.

### **(i) Cukai Pendapatan**

Cukai pendapatan ke atas keuntungan atau kerugian untuk sesuatu tahun terdiri daripada cukai semasa dan cukai tertunda. Cukai semasa ialah jumlah cukai pendapatan yang dijangka akan dibayar ke atas keuntungan boleh cukai untuk tahun tersebut dan dikira pada kadar cukai yang digubalkan pada tarikh lembaran imbalan.

Cukai tertunda diperuntukkan menggunakan kaedah liabiliti, untuk perbezaan sementara pada tarikh lembaran imbalan di antara asas cukai aset dan liabiliti dan nilai bawaan dalam penyata kewangan. Secara dasarnya, liabiliti cukai tertunda diiktiraf bagi kesemua perbezaan sementara boleh dicukai dan aset cukai tertunda diiktiraf bagi kesemua perbezaan sementara boleh ditolak, kerugian cukai dan kredit cukai belum digunakan ke satu tahap di mana wujudnya kemungkinan keuntungan boleh dicukai boleh ditolak dengan perbezaan sementara boleh ditolak, kerugian cukai dan kredit cukai belum digunakan. Cukai tertunda tidak diiktiraf sekiranya perbezaan sementara tersebut timbul daripada muhibah atau muhibah negatif atau daripada pengiktirafan awal sesuatu aset atau liabiliti dalam urusanniaga yang mana ia bukan satu penggabungan perniagaan dan pada masa urusanniaga, tidak memberi kesan ke atas keuntungan perakaunan atau keuntungan boleh dicukai.

Cukai tertunda dikira mengikut kadar cukai yang dianggarkan akan digunakan di dalam tempoh di mana aset itu direalisasi atau liabiliti itu dilangsaikan, berdasarkan kadar cukai yang telah digubalkan atau digubalkan secara hakiki pada tarikh lembaran imbalan. Cukai tertunda diiktiraf di dalam penyata pendapatan/akaun hasil, kecuali apabila ia timbul daripada urusanniaga yang diiktiraf secara langsung di dalam ekuiti, di mana cukai tertunda juga akan dicaj atau dikredit secara langsung di dalam ekuiti, atau apabila ia timbul daripada penggabungan perniagaan melibatkan pengambilalihan, dimana cukai tertunda diiktiraf di dalam muhibah atau muhibah negatif yang timbul.

## 2. DASAR-DASAR PENTING PERAKAUNAN (SAMB.)

### (j) Matawang Asing

Urusniaga dalam matawang asing direkodkan pada mulanya dalam Ringgit Malaysia pada kadar pertukaran yang berkuatkuasa pada tarikh urusniaga. Pada tarikh lembaran imbangan, item aset dan liabiliti matawang asing yang bersifat monetari telah diterjemahkan kepada Ringgit Malaysia pada kadar pertukaran yang berkuatkuasa pada tarikh tersebut. Item bukan monetari yang dinyatakan dalam matawang asing pada kos sejarah telah diterjemahkan pada kadar pertukaran yang berkuatkuasa pada tarikh perolehan dan item bukan monetari yang dinyatakan dalam matawang asing pada nilai saksama telah diterjemahkan pada kadar pertukaran yang berkuatkuasa pada tarikh nilai tersebut ditentukan. Segala perbezaan pertukaran matawang diiktiraf dalam penyata pendapatan/akaun hasil.

Aset dan liabiliti matawang asing bagi sebuah cawangan luar negara diterjemahkan ke Ringgit Malaysia pada kadar pertukaran yang berkuatkuasa pada tarikh lembaran imbangan dan hasil bagi tahun kewangan diterjemahkan menggunakan kadar purata. Perbezaan terjemahan yang disebabkan oleh penterjemahan hasil pada kadar purata, dan aset dan liabiliti berdasarkan kadar pada tarikh lembaran imbangan, dan pernyataan semula nilai pembukaan pelaburan bersih untuk cawangan luar negara pada kadar pertukaran berkuatkuasa pada tarikh lembaran imbangan diambilkira dalam rizab pertukaran matawang.

Kadar penukaran utama matawang berkuatkuasa pada tarikh lembaran imbangan yang digunakan adalah seperti berikut:

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
	<b>RM</b>	<b>RM</b>
Dollar Amerika Syarikat	3.80	3.80
Dollar Singapura	2.26	2.21

### (k) Tunai dan Setara Tunai

Bagi tujuan penyata aliran tunai, tunai dan setara tunai termasuk wang tunai dan baki di bank, kecuali deposit tetap dan panggilan. Penyata aliran tunai disediakan menggunakan kaedah tidak langsung.

## **2. DASAR-DASAR PENTING PERAKAUNAN (SAMB.)**

### **(I) Instrumen Kewangan**

Instrumen kewangan diiktiraf di dalam lembaranimbangan apabila Syarikat terlibat di dalam peruntukan berkontrak bagi instrumen tersebut.

Instrumen kewangan diklasifikasikan sebagai liabiliti atau ekuiti berdasarkan kepada kandungan perjanjian kontrak. Faedah, dividen, keuntungan dan kerugian berkaitan dengan instrumen kewangan yang dinyatakan sebagai liabiliti, dilaporkan sebagai pendapatan atau perbelanjaan. Pengagihan kepada pemegang instrumen kewangan yang diklasifikasi sebagai ekuiti diambilkira terus kepada ekuiti. Instrumen kewangan diimbangkan apabila Syarikat mempunyai hak yang sah dari segi undang-undang untuk melakukan demikian dan berhasrat untuk menyelesaikannya samaada secara bersih atau dengan merealisasikan aset dan melangsaikan liabiliti tersebut secara serentak.

Pendedahan maklumat bagi aset dan liabiliti kewangan yang berkaitan dengan hak dan obligasi yang terhasil daripada perjanjian insurans tidak termasuk dalam skop Piawaian Laporan Kewangan 132 (Piawaian MASB 24) - Instrumen Kewangan: Pendedahan dan Pembentangan.

#### **(i) Sekuriti Kerajaan Malaysia dan Pelaburan-pelaburan Lain yang Dibenarkan**

Sekuriti Kerajaan Malaysia dan pelaburan-pelaburan lain yang dibenarkan oleh BNM dinyatakan pada kos dan dilaraskan untuk pelunasan premium atau pertambahan diskaun, dikira berdasarkan kaedah hasil efektif, dari tahun pembelian sehingga tarikh matang.

#### **(ii) Bon Terjamin Kerajaan dan Bon Korporat Tidak Tersebutharga**

Bon terjamin kerajaan dan bon korporat tidak disebutbarga yang mempunyai penarafan minima "BBB" atau "P3" dinyatakan pada kos dilaraskan untuk pelunasan premium atau pertambahan diskaun berdasarkan kaedah hasil efektif daripada tarikh pembelian hingga tarikh matang masing-masing. Sebarang bon korporat dengan penarafan yang lebih rendah dinyatakan pada nilai kos atau nilai boleh direalisasi bersih, yang mana lebih rendah.

#### **(iii) Pelaburan Disebutharga**

Pelaburan disebutbarga dinyatakan pada nilai yang lebih rendah di antara kos dan nilai pasaran, yang ditentukan secara portfolio agregat bagi setiap kategori pelaburan, kecuali jika penurunan nilai sesuatu pelaburan tidak dianggap sementara, peruntukan pengurangan nilai akan dibuat ke atas nilai pelaburan tersebut.

## **2. DASAR-DASAR PENTING PERAKAUNAN (SAMB.)**

### **(I) Instrumen Kewangan (Samb.)**

#### **(iv) Pelaburan Tidak Disebutharga**

Pelaburan tidak disebutharga dinyatakan pada kos selepas ditolak kerugian rosotnilai. Polisi bagi pengiktirafan dan penilaian bagi rosotnilai adalah berdasarkan Nota 2(g).

Keuntungan atau kerugian daripada penjualan pelaburan-pelaburan di atas adalah perbezaan di antara nilai bersih perolehan dan nilai bawaannya setelah mengambilkira pertambahan diskaun bersih atau pelunasan premium bersih. Keuntungan atau kerugian daripada penjualan pelaburan-pelaburan akan dikreditkan atau dicaj ke penyata pendapatan.

#### **(v) Penghutang**

Penghutang dinyatakan pada nilai boleh direalisasi yang dijangka. Hutang lapuk dilupuskan apabila ia dikenalpasti. Anggaran dibuat bagi hutang ragu berasaskan kajian semula semua jumlah tertunggak pada tarikh lembaranimbangan. Peruntukan khusus dibuat bagi premium, termasuk baki terhutang daripada agen, broker dan penghutang insurans semula yang masih tertunggak bagi tempoh melebihi enam bulan dari tarikh hutang.

#### **(vi) Pemiutang**

Pemiutang dinyatakan pada nilai kos iaitu nilai saksama bayaran yang perlu dibuat untuk barangan dan perkhidmatan yang telah diterima.

#### **(vii) Instrumen Ekuiti**

Modal saham diklasifikasikan sebagai ekuiti. Dividen untuk modal saham diiktiraf dan diambilkira di dalam penyata perubahan dalam ekuiti pada tahun kewangan ia diisytiharkan.

### 3. HARTANAH DAN PERALATAN

Kos	Hartanah**	Perabot, kelengkapan, peralatan dan pengubah- suaian	Komputer & peralatan sampingan	Peralatan elektrik dan keselamatan	Pengubahsuaian & bangunan dalam pembinaan	Kenderaan bermotor	Jumlah
	RM'000	RM'000	RM'000	RM'000	RM'000	RM'000	RM'000
Pada 1 Julai 2004	61,912	23,937	20,079	8,703	809	486	115,926
Penambahan	-	514	258	-	-	24	796
Pelupusan	-	(60)	-	-	-	-	(60)
Dihapus kira	-	(984)	-	-	-	-	(984)
Pembalikan*	(2,282)	(765)	-	(45)	-	-	(3,092)
Pengkelasan semula	-	24	-	-	-	(24)	-
Perbezaan terjemahan	58	29	18	-	6	-	111
Pada 30 Jun 2005	59,688	22,695	20,355	8,658	815	486	112,697
<b>Susut Nilai Terkumpul dan Kerugian Rosot Nilai</b>							
Pada 1 Julai 2004							
Susut nilai terkumpul	5,861	17,465	17,348	3,688	776	-	45,138
Kerugian rosot nilai	74	-	-	-	-	-	74
	5,935	17,465	17,348	3,688	776	-	45,212
Perbelanjaan dalam tahun semasa	1,146	3,606	1,760	762	36	-	7,310
Pelupusan	-	(31)	-	-	-	-	(31)
Dihapus kira	-	(974)	-	-	-	-	(974)
Pembalikan*	(476)	(634)	-	(61)	-	-	(1,171)
Perbezaan terjemahan	32	27	9	-	3	-	71
Pada 30 Jun 2005	6,637	19,459	19,117	4,389	815	-	50,417
<b>Nilai Buku Bersih</b>							
Pada 30 Jun 2005	53,051	3,236	1,238	4,269	-	486	62,280
Pada 30 Jun 2004	55,977	6,472	2,731	5,015	33	486	70,714
<b>Butir-butir pada 1 Julai 2003</b>							
Kos	61,848	25,659	19,726	8,802	966	21	117,022
Susut nilai terkumpul	4,595	15,470	15,294	2,985	802	-	39,146
Kerugian rosot nilai	74	-	-	-	-	-	74
Perbelanjaan susut nilai bagi tahun 2004	1,232	3,766	2,055	782	133	-	7,968

\* Dalam tahun kewangan, pembalikan telah dibuat keatas kos tanah dan bangunan pegangan pajak dan kelengkapannya menurut bil terakhir yang diterima daripada pemaju bangunan.

### 3. HARTANAH, LOJI DAN PERALATAN (SAMB.)

\*\* Hartanah terdiri daripada:

	Tanah milikbebas RM'000	Bangunan di atas tanah milikbebas RM'000	Tanah pegangan pajak 50 tahun atau lebih RM'000	Bangunan atas tanah pegangan pajak 50 tahun atau lebih RM'000	Jumlah RM'000
<b>Kos</b>					
Pada 1 Julai 2004	294	239	9,150	52,229	61,912
Pembalikan	-	-	(256)	(2,026)	(2,282)
Perbezaan terjemahan	-	-	-	58	58
Pada 30 Jun 2005	294	239	8,894	50,261	59,688
<b>Susut Nilai Terkumpul dan Kerugian Rosot Nilai</b>					
Pada 1 Julai 2004					
Susut nilai terkumpul	-	70	690	5,101	5,861
Kerugian rosot nilai	-	-	-	74	74
	-	70	690	5,175	5,935
Perbelanjaan dalam tahun semasa	-	5	176	965	1,146
Pembalikan	-	-	(372)	(104)	(476)
Perbezaan terjemahan	-	-	-	32	32
Pada 30 Jun 2005	-	75	494	6,068	6,637
<b>Nilai Buku Bersih</b>					
Pada 30 Jun 2005	294	164	8,400	44,193	53,051
Pada 30 Jun 2004	294	169	8,460	47,054	55,977
<b>Butir-butir pada 1 Julai 2003</b>					
Kos	294	239	9,150	52,165	61,848
Susut nilai terkumpul	-	65	507	4,023	4,595
Kerugian rosot nilai	-	-	-	74	74
<b>Perbelanjaan susut nilai bagi tahun 2004</b>	-	5	183	1,044	1,232

Termasuk dalam hartanah dan peralatan Syarikat adalah aset yang telah disusut nilai sepenuhnya tetapi masih digunakan dengan kos RM20,792,821(2004: RM16,776,716).

**4. ASET TAK ZAHIR**

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
	<b>RM'000</b>	<b>RM'000</b>
Muhibah daripada pengambilalihan perniagaan	211,360	211,360
Pelunasan terkumpul	(47,068)	(36,411)
	<u>164,292</u>	<u>174,949</u>

**5. PELABURAN**

	<b>2005</b>		<b>2004</b>	
	<b>Kos</b>	<b>Nilai</b>	<b>Kos</b>	<b>Nilai</b>
	<b>RM'000</b>	<b>pasaran/ indikatif** RM'000</b>	<b>RM'000</b>	<b>pasaran/ indikatif** RM'000</b>
Pelaburan hartanah*:				
Tanah milik bebas dan bangunan	16,812		18,390	
Kerugian rosot nilai	(129)		(279)	
	<u>16,683</u>	<u>20,552</u>	<u>18,111</u>	<u>22,037</u>
Tanah pegangan pajak dan bangunan	1,251		1,781	
Kerugian rosot nilai	-		(10)	
	<u>1,251</u>	<u>1,620</u>	<u>1,771</u>	<u>2,160</u>
	<u>17,934</u>	<u>22,172</u>	<u>19,882</u>	<u>24,197</u>
Sekuriti Kerajaan Malaysia ("MGS")	9,872		5,099	
Pelunasan premium	(339)		(236)	
	<u>9,533</u>	<u>9,601</u>	<u>4,863</u>	<u>4,847</u>
Terbitan Pelaburan Kerajaan ("GII")	11,182		8,388	
Pertambahan diskaun	314		288	
	<u>11,496</u>	<u>11,618**</u>	<u>8,676</u>	<u>8,668**</u>
Bon cagamas	40,284		25,875	
Pelunasan premium	(34)		(32)	
	<u>40,250</u>	<u>41,095**</u>	<u>25,843</u>	<u>25,847**</u>
Sekuriti Kerajaan Singapura ("SGS")	63,635		15,250	
Pelunasan premium bersih	(67)		(84)	
Peruntukan pengurangan nilai	-		(154)	
	<u>63,568</u>	<u>64,778</u>	<u>15,012</u>	<u>15,012</u>

## 5. PELABURAN (SAMB.)

	2005		2004	
	Kos RM'000	Nilai pasaran/ indikatif** RM'000	Kos RM'000	Nilai pasaran/ indikatif** RM'000
Bon jaminan Kerajaan Malaysia	29,252		34,292	
Pertambahan diskaun bersih	436		111	
	<u>29,688</u>	<u>30,343**</u>	<u>34,403</u>	<u>34,388**</u>
Sijil Deposit Boleh Niaga ("NCD")	63,700		36,438	
Pelunasan premium	(947)		(678)	
	<u>62,753</u>	<u>63,190**</u>	<u>35,760</u>	<u>36,177**</u>
<b>Disebutharga di Malaysia:</b>				
Bon/stok pinjaman korporat	-		37	
Peruntukan pengurangan nilai	-		-	
	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>37</u>	<u>28</u>
Saham dan waran korporat	47,024		42,200	
Peruntukan pengurangan nilai	(1,525)		(691)	
	<u>45,499</u>	<u>53,060</u>	<u>41,509</u>	<u>50,068</u>
Unit amanah saham dan hartanah	7,857		7,957	
Peruntukan pengurangan nilai	(3,740)		(3,353)	
	<u>4,117</u>	<u>4,117</u>	<u>4,604</u>	<u>4,605</u>
<b>Disebutharga di luar Malaysia:</b>				
Bon/stok pinjaman korporat	13,293		10,948	
Pelunasan premium bersih	(42)		(64)	
Peruntukan pengurangan nilai	-		(28)	
	<u>13,251</u>	<u>13,671</u>	<u>10,856</u>	<u>10,856</u>
Saham dan waran korporat	10,311		16,790	
Peruntukan pengurangan nilai	7		-	
	<u>10,318</u>	<u>11,031</u>	<u>16,790</u>	<u>19,193</u>

**5. PELABURAN (SAMB.)**

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
	<b>Kos</b>	<b>Kos</b>
	<b>RM'000</b>	<b>RM'000</b>
<b>Tidak disebut harga di Malaysia:</b>		
Bon/stok pinjaman korporat	133,690	136,751
Pertambahan diskaun bersih	2,378	1,578
	<u>136,068</u>	<u>138,329</u>
Saham dan waran korporat	518	524
Peruntukan pengurangan nilai	(228)	(234)
	<u>290</u>	<u>290</u>
Pinjaman korporat	<u>10,000</u>	<u>7,500</u>
<b>Tidak disebut harga di luar Malaysia:</b>		
Bon/stok pinjaman korporat	9,610	5,110
Pertambahan diskaun bersih	24	-
Peruntukan pengurangan nilai	-	(673)
	<u>9,634</u>	<u>4,437</u>
Saham dan waran korporat	4,462	65
Peruntukan pengurangan nilai	(8)	(65)
	<u>4,454</u>	<u>-</u>
Deposit tetap dan panggilan dengan:		
Bank-bank berlesen	71,399	83,925
Syarikat-syarikat kewangan berlesen	-	4,869
Institusi-institusi kewangan lain ***	47,748	72,757
	<u>119,147</u>	<u>161,551</u>
Jumlah pelaburan	<u>588,000</u>	<u>530,342</u>

\* Pelaburan hartanah tertentu yang diambilalih sebelum 1 Februari 1996 dinyatakan pada nilai buku bersih pada tarikh tersebut sebanyak RM608,000, dengan penambahan selanjutnya dinyatakan pada kos tolak kerugian rosot nilai. Kos asal hartanah tersebut adalah RM793,000.

\*\* nilai indikatif diperolehi dari pasaran peringkat kedua

\*\*\* institusi-institusi kewangan lain terdiri daripada rumah-rumah diskaun

**5. PELABURAN (SAMB.)**

- (i) Struktur kematangan bagi pelaburan, pada kos (tidak termasuk pelaburan hartanah, pelaburan ekuiti, waran, unit amanah saham dan hartanah) adalah seperti berikut:

	<b>&lt; 1 tahun</b> <b>RM'000</b>	<b>1 hingga</b> <b>&lt; 3 tahun</b> <b>RM'000</b>	<b>3 hingga</b> <b>5 tahun</b> <b>RM'000</b>	<b>&gt; 5 tahun</b> <b>RM'000</b>	<b>Jumlah</b> <b>RM'000</b>
<b>2005</b>					
MGS	-	8,362	1,510	-	9,872
GII	-	-	-	11,182	11,182
Bon Cagamas	-	25,015	15,269	-	40,284
SGS	-	20,380	27,072	16,183	63,635
Bon jaminan					
Kerajaan					
Malaysia	-	23,136	-	6,116	29,252
NCD	-	36,312	-	27,388	63,700
Bon/stok pinjaman					
korporat					
disebuttharga					
di luar					
Malaysia	-	-	3,385	9,908	13,293
Bon/stok pinjaman					
korporat tidak					
disebuttharga:					
Di Malaysia	15,067	21,216	37,921	59,486	133,690
Di luar					
Malaysia	8,484	-	-	1,126	9,610
Pinjaman korporat	-	-	-	10,000	10,000
Deposit tetap dan					
panggilan	118,859	288	-	-	119,147
	<b>142,410</b>	<b>134,709</b>	<b>85,157</b>	<b>141,389</b>	<b>503,665</b>

**5. PELABURAN (SAMB.)**

	<b>&lt; 1 tahun RM'000</b>	<b>1 hingga &lt; 3 tahun RM'000</b>	<b>3 hingga 5 tahun RM'000</b>	<b>&gt; 5 tahun RM'000</b>	<b>Jumlah RM'000</b>
<b>2004</b>					
MGS	222	1,576	3,301	-	5,099
GII	-	-	8,388	-	8,388
Bon Cagamas	860	-	25,015	-	25,875
SGS	-	1,780	5,160	8,310	15,250
Bon jaminan					
Kerajaan					
Malaysia	-	20,066	8,110	6,116	34,292
NCD	-	36,438	-	-	36,438
Bon/stok pinjaman					
korporat					
disebutharga:					
Di Malaysia	-	37	-	-	37
Di luar					
Malaysia	-	4,235	2,712	4,001	10,948
Bon/stok pinjaman					
korporat tidak					
disebutharga:					
Di Malaysia	15,051	15,067	27,084	79,549	136,751
Di luar					
Malaysia	1,656	2,351	-	1,103	5,110
Pinjaman korporat	-	-	-	7,500	7,500
Deposit tetap dan					
panggilan	161,551	-	-	-	161,551
	<b>179,340</b>	<b>81,550</b>	<b>79,770</b>	<b>106,579</b>	<b>447,239</b>

**5. PELABURAN (SAMB.)**

- (ii) Pulangan purata wajaran bagi pelaburan pada tarikh lembaran imbangan adalah seperti berikut:

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
	<b>%</b>	<b>%</b>
	<b>setahun</b>	<b>setahun</b>
MGS	3.43	3.68
GII	4.30	3.82
Bon Cagamas	3.53	3.47
SGS	2.50	2.97
Bon jaminan Kerajaan Malaysia	4.01	3.89
Bon/stok pinjaman korporat disebutbutharga:		
Di Malaysia	-	4.00
Di luar Malaysia	3.64	2.99
Bon/stok pinjaman korporat tidak disebutbutharga:		
Di Malaysia	6.39	6.33
Di luar Malaysia	2.67	1.78
NCD	4.24	3.99
Pinjaman korporat	7.67	7.48
Deposit tetap dan panggilan dengan:		
Bank-bank berlesen	1.92	1.16
Syarikat-syarikat kewangan berlesen	-	2.84
Institusi-institusi kewangan lain	2.61	2.68

- (iii) Deposit tetap berjumlah RM13,847,253 (2004: RM13,718,989) telah disandarkan kepada syarikat induk muktamad bagi kemudahan jaminan bank.

**6. PINJAMAN KAKITANGAN**

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
	<b>RM'000</b>	<b>RM'000</b>
Terjamin:		
Jumlah harus diterima dalam jangkamasa 12 bulan	580	816
Jumlah harus diterima selepas 12 bulan	5,986	5,592
	<u>6,566</u>	<u>6,408</u>
Tidak terjamin:		
Jumlah harus diterima dalam jangkamasa 12 bulan	5	12
Jumlah harus diterima selepas 12 bulan	12	14
	<u>17</u>	<u>26</u>
	<u>6,583</u>	<u>6,434</u>

**6. PINJAMAN KAKITANGAN (SAMB.)**

Faedah efektif purata wajaran bagi pinjaman kakitangan sepanjang tahun adalah 3.52% (2004: 3.81%) setahun berdasarkan kiraan atas baki bulanan.

**7. PENGHUTANG**

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
	<b>RM'000</b>	<b>RM'000</b>
Penghutang dagangan:		
Premium tertunggak termasuk baki penghutang agen, broker dan penanggung ko-insurans	33,117	31,419
Peruntukan hutang ragu	(4,146)	(5,088)
	<u>28,971</u>	<u>26,331</u>
Penghutang insurans semula dan syarikat pengesid	22,179	33,217
Peruntukan hutang ragu	(14,994)	(23,549)
	<u>7,185</u>	<u>9,668</u>
Penghutang pelbagai:		
Penghutang-penghutang lain, deposit dan prabayar	9,944	11,177
Pendapatan tertunggak dan terakru	6,086	4,730
Cukai boleh pulih	-	3,221
	<u>16,030</u>	<u>19,128</u>
	<u>52,186</u>	<u>55,127</u>

**8. PERUNTUKAN TUNTUTAN BELUM DIBAYAR**

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
	<b>RM'000</b>	<b>RM'000</b>
Peruntukan tuntutan belum dibayar	468,955	612,159
Perolehan boleh pulih daripada penginsurans semula	(277,765)	(418,293)
Tuntutan bersih belum dibayar	<u>191,190</u>	<u>193,866</u>

**9. PEMIUTANG**

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
	<b>RM'000</b>	<b>RM'000</b>
Pemiutang dagangan:		
Jumlah terhutang kepada pemiutang insurans semula	7,774	18,540
Jumlah terhutang kepada pemiutang agen, broker, penanggung ko-insurans dan pemegang polisi	6,822	9,150
	<u>14,596</u>	<u>27,690</u>
Pemiutang pelbagai:		
Jumlah terhutang kepada syarikat induk	2,477	2,960
Pemiutang-pemiutang lain	17,620	20,425
	<u>20,097</u>	<u>23,385</u>
	<u>34,693</u>	<u>51,075</u>

Jumlah terhutang kepada syarikat induk adalah kebanyakannya untuk pembayaran balik kos perkhidmatan bersama.

**10. CUKAI TERTUNDA**

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
	<b>RM'000</b>	<b>RM'000</b>
Pada awal tahun	3,517	2,183
Diiktiraf dalam penyata pendapatan (Nota 18)	504	1,302
Perbezaan terjemahan	7	(12)
Kesan pengurangan kadar cukai pendapatan asing	-	44
Pada akhir tahun	<u>4,028</u>	<u>3,517</u>
Dikemukakan selepas pengimbangan yang sesuai seperti berikut:		
Liabiliti Cukai Tertunda	6,240	6,274
Aset Cukai Tertunda	<u>(2,212)</u>	<u>(2,757)</u>
	<u>4,028</u>	<u>3,517</u>

**10. CUKAI TERTUNDA (SAMB.)**

Komponen dan perubahan liabiliti dan aset cukai tertunda sepanjang tahun kewangan sebelum pengimbangan adalah seperti berikut:

**2005****Liabiliti Cukai Tertunda**

	<b>Elaun modal dipercepat RM'000</b>	<b>Lain-lain RM'000</b>	<b>Jumlah RM'000</b>
Pada 1 Julai 2004	6,014	260	6,274
Diiktiraf dalam penyata pendapatan	(257)	218	(39)
Perbezaan terjemahan	6	(1)	5
Pada 30 Jun 2005	<u>5,763</u>	<u>477</u>	<u>6,240</u>

**Aset Cukai Tertunda**

	<b>Peruntukan penurunan nilai pelaburan RM'000</b>	<b>Peruntukan hutang ragu RM'000</b>	<b>Peruntukan bonus RM'000</b>	<b>Lain-lain RM'000</b>	<b>Jumlah RM'000</b>
Pada 1 Julai 2004	(1,198)	(898)	(685)	24	(2,757)
Diiktiraf dalam penyata pendapatan	(54)	809	(255)	43	543
Perbezaan terjemahan	-	(1)	-	3	2
Pada 30 Jun 2005	<u>(1,252)</u>	<u>(90)</u>	<u>(940)</u>	<u>70</u>	<u>(2,212)</u>

**2004****Liabiliti Cukai Tertunda**

	<b>Elaun modal dipercepat RM'000</b>	<b>Lain-lain RM'000</b>	<b>Jumlah RM'000</b>
Pada 1 Julai 2003	5,693	35	5,728
Diiktiraf dalam penyata pendapatan	345	223	568
Perbezaan terjemahan	8	(1)	7
Kesan pengurangan kadar cukai pendapatan asing	(32)	3	(29)
Pada 30 Jun 2004	<u>6,014</u>	<u>260</u>	<u>6,274</u>

**10. CUKAI TERTUNDA (SAMB.)****Aset Cukai Tertunda**

	<b>Peruntukan penurunan nilai pelaburan RM'000</b>	<b>Peruntukan hutang ragu RM'000</b>	<b>Peruntukan bonus RM'000</b>	<b>Lain-lain RM'000</b>	<b>Jumlah RM'000</b>
Pada 1 Julai 2003	(1,585)	(931)	(863)	(166)	(3,545)
Diiktiraf dalam penyata pendapatan	387	(30)	178	199	734
Perbezaan terjemahan	-	(23)	-	4	(19)
Kesan pengurangan kadar cukai pendapatan asing	-	86	-	(13)	73
Pada 30 Jun 2004	<u>(1,198)</u>	<u>(898)</u>	<u>(685)</u>	<u>24</u>	<u>(2,757)</u>

**11. RIZAB RISIKO BELUM TAMAT**

	<b>Kebakaran RM'000</b>	<b>Motor RM'000</b>	<b>Marin, Udara &amp; Transit RM'000</b>	<b>Lain-lain RM'000</b>	<b>Jumlah RM'000</b>
<b>2005</b>					
Pada 1 Julai 2004	28,245	26,750	1,223	33,824	90,042
Peningkatan rizab	8,051	4,282	493	6,064	18,890
Perbezaan terjemahan	70	403	21	543	1,037
Pada 30 Jun 2005	<u>36,366</u>	<u>31,435</u>	<u>1,737</u>	<u>40,431</u>	<u>109,969</u>
<b>2004</b>					
Pada 1 Julai 2003	25,144	31,810	1,071	33,783	91,808
Peningkatan/(pengurangan) rizab	3,056	(5,284)	109	(267)	(2,386)
Perbezaan terjemahan	45	224	43	308	620
Pada 30 Jun 2004	<u>28,245</u>	<u>26,750</u>	<u>1,223</u>	<u>33,824</u>	<u>90,042</u>

**12. MODAL SAHAM**

	Bilangan saham biasa bernilai RM 1 sesaham		Jumlah	
	'000	'000	RM'000	RM'000
	2005	2004	2005	2004
(a) Dibenarkan:				
Pada awal/akhir tahun	300,000	300,000	300,000	300,000
(b) Diterbitkan dan dibayar penuh:				
Pada awal/akhir tahun	178,171	178,171	178,171	178,171

**13. HASIL OPERASI**

	Nota	2005 RM'000	2004 RM'000
Premium kasar		325,055	285,129
Pendapatan pelaburan	16	25,421	24,915
		<u>350,476</u>	<u>310,044</u>

**14. TUNTUTAN BERSIH KENA DIBAYAR**

	Kebakaran RM'000	Motor RM'000	Marin, Udara & Transit RM'000	Lain-lain RM'000	Jumlah RM'000
<b>2005</b>					
Tuntutan kasar dibayar ditolak sisaan	40,573	42,637	41,024	75,127	199,361
Perolehan boleh pulih daripada insurans semula	(27,396)	(2,975)	(39,092)	(29,191)	(98,654)
Tuntutan bersih dibayar	13,177	39,662	1,932	45,936	100,707
Tuntutan bersih belum dibayar:					
Pada 30 Jun 2005	20,321	67,648	9,748	93,473	191,190
Pada 1 Julai 2004	(16,556)	(79,366)	(13,214)	(84,730)	(193,866)
Perbezaan terjemahan	(56)	(500)	(32)	(800)	(1,388)
Tuntutan bersih kena dibayar	16,886	27,444	(1,566)	53,879	96,643

**14. TUNTUTAN BERSIH KENA DIBAYAR (SAMB.)**

	<b>Kebakaran RM'000</b>	<b>Motor RM'000</b>	<b>Marin, Udara &amp; Transit RM'000</b>	<b>Lain-lain RM'000</b>	<b>Jumlah RM'000</b>
<b>2004</b>					
Tuntutan kasar dibayar ditolak sisaan	31,144	45,473	41,408	75,725	193,750
Perolehan boleh pulih daripada insurans semula	(20,060)	(2,924)	(37,790)	(36,735)	(97,509)
Tuntutan bersih dibayar	11,084	42,549	3,618	38,990	96,241
Tuntutan bersih belum dibayar:					
Pada 30 Jun 2004	16,556	79,366	13,214	84,730	193,866
Pada 1 Julai 2003	(16,011)	(95,381)	(16,009)	(73,429)	(200,830)
Perbezaan terjemahan	(76)	(248)	(37)	(331)	(692)
Tuntutan bersih kena dibayar	11,553	26,286	786	49,960	88,585

**15. PERBELANJAAN PENGURUSAN**

	<b>2005 RM'000</b>	<b>2004 RM'000</b>
<b>Dana Pemegang Saham</b>		
Susut nilai hartanah dan peralatan	315	576
<b>Dana Insurans Am</b>		
Kos kakitangan (Nota a):	28,782	26,098
Gaji asas	16,534	15,980
EPF dan CPF (kecuali para pengarah)	2,872	2,880
SOCSO	102	98
Ketidakhadiran diganti terkumpul jangka pendek	77	63
Bonus, elaun dan kos-kos berkaitan yang lain	9,197	7,077
Imbuan para pengarah:		
Yuran para pengarah:		
Dibayar kepada syarikat induk muktamad	12	12
Dibayar kepada syarikat induk	15	19
Dibayar kepada Fortis B.V.	20	24
Dibayar kepada para pengarah lain (Nota a)	46	51

**15. PERBELANJAAN PENGURUSAN (SAMB.)**

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
	<b>RM'000</b>	<b>RM'000</b>
Emolumen-emolumen lain:		
Dibayar kepada syarikat induk muktamad	3	3
Dibayar kepada syarikat induk	4	7
Dibayar kepada Fortis B.V.	3	-
Dibayar kepada para pengarah lain (Nota a)	11	13
Yuran juruaudit	226	168
Sewa pejabat	186	319
Sewa peralatan pejabat	120	111
Susut nilai hartanah dan peralatan	5,824	7,392
Perbelanjaan faedah	50	67
Masuk kira semula hutang lapuk dan hutang ragu	(9,475)	(4,252)
Kos promosi dan pasaran	2,620	2,625
Utiliti, taksiran dan penyelenggaraan	3,924	3,709
Percetakan dan alatulis	1,945	1,927
Pembaikan dan penyelenggaraan komputer	2,119	2,635
Perbelanjaan pos dan duti stem	1,011	712
Perkhidmatan bersama	6,975	8,281
Khidmat luar teknologi informasi	2,674	1,882
Perbelanjaan-perbelanjaan lain	4,797	5,197
	<u>51,892</u>	<u>57,000</u>

## (a) Imbuan ketua pegawai eksekutif ("CEO") dan para pengarah

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
	<b>RM'000</b>	<b>RM'000</b>
CEO		
- Gaji	248	226
- EPF	67	41
- Bonus	140	102
- Manfaat barangan	48	28
	<u>503</u>	<u>397</u>
Pengarah bukan eksekutif		
- Yuran	46	51
- Emolumen-emolumen lain	11	13
	<u>57</u>	<u>64</u>
Jumlah imbuan para pengarah	<u>57</u>	<u>64</u>
Jumlah imbuan CEO termasuk dalam kos kakitangan (kecuali manfaat barangan)	<u>455</u>	<u>369</u>

**15. PERBELANJAAN PENGURUSAN (SAMB.)**

Bilangan para pengarah yang menerima jumlah imbuhan daripada Syarikat sepanjang tahun kewangan dalam jajaran berikut dianalisa di bawah:

	<b>Bilangan para pengarah</b>	
	<b>2005</b>	<b>2004</b>
Pengarah bukan eksekutif		
Di bawah RM50,000	12*	8

\* Sepanjang tahun kewangan, 4 pengarah baru telah dilantik dan 5 pengarah telah meletak jawatan

**16. PENDAPATAN PELABURAN**

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
	<b>RM'000</b>	<b>RM'000</b>
<b>Dana Pemegang Saham</b>		
Faedah daripada:		
MGS	82	-
Bon Cagamas	226	-
Bon jaminan Kerajaan Malaysia	249	-
Bon tidak disebutbarga di Malaysia	657	436
Deposit tetap dan panggilan	876	661
Pelaburan-pelaburan lain	204	205
Dividen kasar daripada saham:		
Disebutbarga di Malaysia	497	124
Disebutbarga di luar Malaysia	36	-
Pelunasan premium bersih	(47)	(14)
	<u>2,780</u>	<u>1,412</u>

**Dana Insurans Am**

Faedah daripada:		
MGS	317	341
Bon Cagamas	875	892
SGS	1,310	457
Bon jaminan Kerajaan Malaysia	769	1,050
Deposit tetap dan panggilan	3,901	5,053
Pinjaman kakitangan	8	4
Pelaburan-pelaburan lain	824	620
Bon/stok pinjaman korporat:		
Disebutbarga di luar Malaysia	454	455
Tidak disebutbarga di Malaysia	7,635	7,302
Tidak disebutbarga di luar Malaysia	76	38

**16. PENDAPATAN PELABURAN (SAMB.)**

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
	<b>RM'000</b>	<b>RM'000</b>
Dividen kasar daripada saham:		
Disebutharga di Malaysia	2,833	3,481
Disebutharga di luar Malaysia	485	723
Pendapatan sewa	2,410	2,383
Pertambahan diskaun bersih	744	704
	<u>22,641</u>	<u>23,503</u>
	<u>25,421</u>	<u>24,915</u>

**17. PENDAPATAN/(PERBELANJAAN) LAIN (BERSIH)**

	<b>Dana Pemegang Saham</b>		<b>Dana Insurans Am</b>	
	<b>2005</b>	<b>2004</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>
	<b>RM'000</b>	<b>RM'000</b>	<b>RM'000</b>	<b>RM'000</b>
Pendapatan-pendapatan lain:				
Keuntungan daripada pelupusan hartanah dan peralatan	-	-	1	40
Keuntungan daripada pelupusan pelaburan	473	152	7,049	10,542
Masuk kira semula pengurangan nilai pelaburan	574	-	38	1,143
Keuntungan daripada pelupusan pelaburan hartanah	-	-	460	-
Keuntungan pertukaran mata wang asing direalisasi	-	-	252	-
Pendapatan-pendapatan lain	-	-	60	113
	<u>1,047</u>	<u>152</u>	<u>7,860</u>	<u>11,838</u>
Perbelanjaan-perbelanjaan lain:				
Pelunasan muhibbah	10,657	10,656	-	-
Hartanah dan peralatan dihapus kira	-	-	10	77
Kerugian daripada pelupusan pelaburan	885	-	2,465	646
Kerugian pertukaran mata wang asing direalisasi	13	-	-	44
Peruntukan pengurangan nilai pelaburan	352	294	414	-
Perbelanjaan-perbelanjaan lain	19	16	468	1,510
	<u>11,926</u>	<u>10,966</u>	<u>3,357</u>	<u>2,277</u>
	<u>(10,879)</u>	<u>(10,814)</u>	<u>4,503</u>	<u>9,561</u>

**18. CUKAI**

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
	<b>RM'000</b>	<b>RM'000</b>
Cukai pendapatan:		
Peruntukan tahun semasa		
Malaysia	22,404	20,220
Asing	3,110	2,017
Pelepasan cukai dua kali	(687)	(562)
	<u>24,827</u>	<u>21,675</u>
Lebih peruntukan cukai bagi tahun-tahun lalu	-	(3,181)
Cukai tertunda:		
Berkaitan dengan perbezaan sementara yang wujud dan berbalik (Nota 10)	504	1,302
Berkaitan dengan pengurangan kadar cukai pendapatan asing	-	44
Perbelanjaan cukai bagi tahun kewangan	<u>25,331</u>	<u>19,840</u>

Penyelarasan perbelanjaan cukai pendapatan ke atas keuntungan sebelum cukai pada kadar cukai berkanun dan pada kadar cukai efektif bagi Syarikat adalah seperti berikut:

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
	<b>RM'000</b>	<b>RM'000</b>
Keuntungan sebelum cukai	<u>88,154</u>	<u>74,439</u>
Cukai pada kadar cukai berkanun Malaysia 28% (2004: 28%)	24,683	20,843
Kesan perbezaan kadar cukai di luar Malaysia	(1,244)	(1,108)
Pendapatan tidak tertakluk kepada cukai	(271)	(332)
Perbelanjaan tidak boleh ditolak bagi tujuan cukai	2,163	3,574
Lebih peruntukan cukai bagi tahun-tahun lalu	-	(3,181)
Kesan perubahan kadar cukai pendapatan asing	-	44
Perbelanjaan cukai bagi tahun kewangan	<u>25,331</u>	<u>19,840</u>

Pada 30 Jun 2005, Syarikat mempunyai anggaran keuntungan dikecualikan cukai yang boleh diagihkan berjumlah RM34,923,532 (2004: RM53,593,147).

Syarikat mempunyai cukai kredit di bawah Seksyen 108 Akta Cukai Pendapatan, 1967 dan keuntungan dikecualikan cukai yang mencukupi bagi pembayaran dividen daripada keseluruhan keuntungan terkumpulnya pada 30 Jun 2005.

**19. PENDAPATAN SESAHAM - ASAS**

Pengiraan pendapatan asas sesaham adalah berdasarkan keuntungan bersih bagi tahun semasa dibahagikan dengan bilangan saham yang diterbitkan sepanjang tahun.

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
Keuntungan bersih bagi tahun (RM'000)	62,823	54,599
Bilangan saham yang diterbitkan sepanjang tahun kewangan('000)	178,171	178,171
Pendapatan asas sesaham (sen)	<u>35.3</u>	<u>30.6</u>

**20. DIVIDEN**

	<b>Jumlah</b>		<b>Dividen sesaham bersih</b>	
	<b>2005</b>	<b>2004</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>
	<b>RM'000</b>	<b>RM'000</b>	<b>Sen</b>	<b>Sen</b>
Dividen interim istimewa dikecualikan cukai pada kadar 19% (2004: 21% dikecualikan cukai 28%)	<u>33,852</u>	<u>37,416</u>	<u>19.0</u>	<u>21.0</u>

Para pengarah tidak mencadangkan sebarang pembayaran dividen akhir bagi tahun kewangan semasa.

**21. MAKLUMAT SEGMENT ALIRAN TUNAI**

	<b>Dana Pemegang Saham RM'000</b>	<b>Dana Insurans Am RM'000</b>	<b>Jumlah RM'000</b>
<b>2005</b>			
Aliran tunai daripada:			
Aktiviti-aktiviti operasi	(371)	(2,981)	(3,352)
Aktiviti-aktiviti pelaburan	-	(767)	(767)
	<u>(371)</u>	<u>(3,748)</u>	<u>(4,119)</u>
Pengurangan bersih dalam tunai dan baki di bank	(371)	(3,748)	(4,119)
Pada awal tahun, seperti dilaporkan dahulu	2,077	7,873	9,950
Kesan perubahan kadar pertukaran mata wang	-	199	199
Pada awal tahun, seperti dipinda	<u>2,077</u>	<u>8,072</u>	<u>10,149</u>
Pada akhir tahun	<u>1,706</u>	<u>4,324</u>	<u>6,030</u>

**21. MAKLUMAT SEGMENT ALIRAN TUNAI (SAMB.)**

	<b>Dana Pemegang Saham RM'000</b>	<b>Dana Insurans Am RM'000</b>	<b>Jumlah RM'000</b>
<b>2004</b>			
Aliran tunai daripada:			
Aktiviti-aktiviti operasi	755	288	1,043
Aktiviti-aktiviti pelaburan	-	(884)	(884)
	<u>755</u>	<u>(596)</u>	<u>159</u>
Peningkatan/(pengurangan) bersih dalam tunai dan baki di bank			
	755	(596)	159
Pada awal tahun, seperti dilaporkan dahulu	1,322	8,300	9,622
Kesan perubahan kadar pertukaran mata wang	-	169	169
Pada awal tahun, seperti dipinda	<u>1,322</u>	<u>8,469</u>	<u>9,791</u>
Pada akhir tahun	<u>2,077</u>	<u>7,873</u>	<u>9,950</u>

**22. KOMITMEN PAJAKAN OPERASI**

Pada tarikh lembaran imbangan, cawangan Singapura telah menyewa premis pejabat dan peralatan berdasarkan perjanjian pajakan yang tidak boleh dibatalkan dalam tempoh setahun. Pajakan tersebut mengandungi opsyen pembaharuan pajakan. Syarat-syarat pajakan tidak mengandungi sekatan ke atas aktiviti cawangan berkaitan dengan penambahan pinjaman atau pajakan seterusnya.

Bayaran minimum pajakan pada masa depan bagi pajakan dengan tempoh permulaan atau sambungan selama setahun atau lebih adalah seperti berikut:

	<b>2005 RM'000</b>	<b>2004 RM'000</b>
Dalam jangkamasa 1 tahun	52	51
Selepas 1 tahun tetapi tidak melebihi 5 tahun	43	93
	<u>95</u>	<u>144</u>

**23. KOMITMEN DAN BUTIRAN LUAR JANGKAAN**

Satu kovenan bank berjumlah S\$500,000 bersamaan dengan RM1,128,200 (2004: S\$500,000 bersamaan dengan RM1,105,000) diserahkan kepada Autoriti Monetari Singapura ("Monetary Authority of Singapore") sebagai ganti kepada deposit berkanun sebagaimana dikehendaki oleh Akta Insurans Singapura Bab 142 bagi cawangan Singapura.

**24. URUSNIAGA KETARA DENGAN PIHAK BERKAITAN**

Urusniaga ketara Syarikat dengan pihak berkaitan sepanjang tahun kewangan adalah seperti berikut:

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
	<b>RM'000</b>	<b>RM'000</b>
Urusniaga dengan syarikat induk muktamad:		
Pendapatan premium insurans kasar	16,427	14,302
Pendapatan faedah	549	471
Perbelanjaan komisen dan yuran	(27,508)	(18,453)
Pendapatan sewa	2,042	672
	<hr/>	<hr/>
Urusniaga dengan syarikat induk:		
Pendapatan premium insurans kasar	400	486
	<hr/>	<hr/>
Urusniaga dengan syarikat-syarikat berkaitan lain dalam kumpulan MBB:		
Pendapatan premium insurans kasar	629	3,017
Premium insurans semula bersih bagi polisi fakultatif	(24)	-
Pendapatan faedah	1,667	1,494
Perbelanjaan komisen dan yuran	(676)	(5,704)
Komisen bersih insurans semula bagi polisi fakultatif	12	-
Pendapatan sewa	-	1,282
Perbelanjaan sewa	(30)	(70)
	<hr/>	<hr/>

Syarikat-syarikat berkaitan lain dalam kumpulan MBB termasuk Maybank International (L) Limited, Aseambankers (M) Berhad, Mayban Securities Sdn. Bhd., Mayban Discount Berhad, Mayban Trustees Berhad, Mayban Life Assurance Bhd., Mayban Takaful Berhad, Mayban Life International (Labuan) Ltd, Mayban Unit Trust Berhad, Mayban Investment Management Sdn. Bhd., Mayban Ventures Sdn. Bhd. dan Mayban Trustees Berhad.

**24. URUSNIAGA KETARA DENGAN PIHAK BERKAITAN (SAMB.)**

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
	<b>RM'000</b>	<b>RM'000</b>
Urusniaga dengan pihak berkaitan lain:		
Premium insurans semula bagi polisi fakultatif/triti (bersih) dengan Labuan Reinsurance (L) Ltd.	(709)	(1,908)
Premium insurans semula bagi polisi fakultatif/triti (bersih) dengan Malaysian National Reinsurance Berhad	(11,586)	(11,168)
Premium insurans semula bagi polisi fakultatif/triti (bersih) dengan Malaysia National Insurance Berhad	(468)	1
Premium insurans semula bagi polisi fakultatif/triti (bersih) dengan Takaful Nasional Sdn. Berhad	(61)	50
Komisen bersih diterima daripada Labuan Reinsurance (L) Ltd.	153	428
Komisen bersih diterima daripada Malaysian National Reinsurance Berhad	2,819	2,789
Komisen bersih diterima/(kepada) daripada Malaysian National Insurance Berhad	100	(6)
Komisen bersih diterima/(kepada) daripada Takaful Nasional Sdn. Berhad	<u>13</u>	<u>(10)</u>

(a) Mohammad bin Abdullah, seorang pengarah di MBB, adalah pengarah di Labuan Reinsurance (L) Ltd., dan di Malaysian National Reinsurance Berhad.

(b) Datuk Abdul Rahman Mohd. Ramli, seorang pengarah di MBB, adalah pengarah di Malaysia National Insurance Berhad dan Takaful Nasional Sdn. Berhad.

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
	<b>RM'000</b>	<b>RM'000</b>
Urusniaga dengan syarikat gabungan:		
Perbelanjaan yuran dibayar kepada Computer Recovery Centre Sdn. Bhd., sebuah syarikat bersekutu MBB	<u>(52)</u>	<u>(175)</u>

Para pengarah berpendapat bahawa urusan di atas adalah merupakan urusan perniagaan biasa dan berdasarkan syarat-syarat yang tidak berbeza secara ketara daripada urusan dengan pihak-pihak yang tidak berkaitan.

**25. BAKI KETARA DENGAN PIHAK BERKAITAN**

Termasuk dalam lembaran imbangan Syarikat adalah jumlah terhutang daripada/(kepada) syarikat-syarikat berkaitan dinyatakan seperti berikut:

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
	<b>RM'000</b>	<b>RM'000</b>
Syarikat induk muktamad:		
Baki di bank	6,371	9,835
Deposit tetap dan panggilan	27,010	26,789
Premium tertunggak	6,467	3,520
Pendapatan belum terima dan terakru	373	365
Komisen belum bayar dan pemiutang-pemiutang lain	(4,195)	(3,292)
	<u>          </u>	<u>          </u>
Syarikat induk:		
Pemiutang-pemiutang lain	(439)	(304)
Kos perkhidmatan bersama	(2,038)	(2,656)
	<u>          </u>	<u>          </u>
Syarikat-syarikat berkaitan lain dalam kumpulan MBB:		
Baki di bank	-	87
Deposit tetap dan panggilan	47,748	67,184
Premium tertunggak	33	694
Pendapatan belum terima dan terakru	230	276
Penghutang-penghutang lain	96	-
Pemiutang-pemiutang lain	(104)	(1,228)
	<u>          </u>	<u>          </u>

Syarikat-syarikat berkaitan lain dalam kumpulan MBB termasuk Mayban Discount Berhad, Mayban Life Assurance Berhad, Mayban Takaful Berhad, Mayban Securities Sdn. Bhd., Mayban Unit Trust Berhad, Mayban Ventures Sdn. Bhd. dan Mayban Investment Management Sdn. Bhd..

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
	<b>RM'000</b>	<b>RM'000</b>
Baki dengan pihak-pihak berkaitan lain:		
Pemiutang dagangan kepada Labuan Reinsurance (L) Ltd.	(1,355)	(1,012)
Pemiutang dagangan kepada Malaysian National Reinsurance Berhad	(1,491)	(955)
Penghutang/(pemiutang) dagangan daripada Malaysia National Insurance Berhad	70	(79)
Pemiutang dagangan kepada Takaful National Sdn. Berhad	(23)	(26)
	<u>          </u>	<u>          </u>

## 26. INSTRUMEN KEWANGAN

### (a) Polisi Pengurusan Risiko Kewangan

Polisi pengurusan risiko kewangan Mayban General Assurance Berhad adalah bertujuan untuk memastikan sumber kewangan yang mencukupi bagi memajukan perniagaan Syarikat di samping menguruskan pelbagai risiko. Objektif keseluruhannya ialah untuk memelihara hak kesemua pemegang kepentingannya. Pengurusan risiko bagi Kumpulan Mayban Fortis disusun secara berpusat dan juga berasaskan unit perniagaan. Sebagai pertahanan peringkat pertama, Mayban General Assurance Berhad ("Mayban Assurance") adalah bertanggungjawab menguruskan risiko harian yang timbul dalam aktiviti perniagaannya. Bahagian Pengurusan Kewangan dan Risiko Kumpulan Mayban Fortis bertindak sebagai unit pengawalan dan koordinasi risiko yang bertanggungjawab bagi mengasaskan rangka kerja pengurusan risiko, pembentukan dan pelaksanaan garis panduan pengurusan risiko dan perkembangan alat dan kaedah bagi mengenalpasti, mengukur, mengawasi, mengawal dan menilai risiko. Justeru itu, ia menjadi pertahanan peringkat yang kedua. Juruaudit dalaman Kumpulan MBB, yang bertindak sebagai pertahanan peringkat yang ketiga, memberikan kepastian yang bebas tentang keberkesanan pendekatan pengurusan risiko. Strategi tiga-penjurru ini adalah selari dengan pendekatan pengurusan risiko Kumpulan MBB.

#### A. Jenis-jenis Risiko

Risiko sebenarnya wujud dalam kesemua bahagian, fungsi, proses kendalian, dan juga daripada peristiwa luaran. Penilaian situasi risiko Kumpulan Mayban Fortis, justeru itu, memerlukan satu pendekatan yang holistik. Pada peringkat Kumpulan Mayban Fortis, risiko-risiko yang berkait khusus dengan Mayban Assurance boleh diklasifikasikan seperti berikut:

##### (i) Risiko pengunderaitan atau risiko perniagaan insurans

Ini merujuk kepada risiko yang timbul dalam aktiviti kendalian perniagaan am. Risiko tersebut termasuk risiko insurans semula dan risiko rizab tuntutan. Risiko insurans semula timbul daripada pengunderaitan perniagaan terus atau perniagaan insurans semula yang berkaitan dengan penginsurans semula, pengretrosesen, penerima sid dan broker. Perhatian khas juga diberikan untuk memastikan rizab tuntutan adalah mencukupi. Aktuari yang dilantik akan menjalankan penilaian berkala ke atas asas peruntukan rizab berdasarkan garis panduan BNM.

## 26. INSTRUMEN KEWANGAN (SAMB.)

### (a) Polisi Pengurusan Risiko Kewangan (Samb.)

#### A. Jenis-jenis Risiko (Samb.)

##### (ii) Risiko kewangan

Risiko kewangan terdiri daripada risiko pasaran dan risiko kredit. Risiko pasaran melibatkan kebarangkalian kerugian dalam nilai modal pelaburan akibat pertukaran dalam harga pasaran disebabkan oleh turun-naik kadar faedah, harga saham atau kadar pertukaran wang asing dan berkemungkinan juga, harga hartanah. Risiko kredit pula timbul apabila satu peminjam atau pihak penimbal tidak mampu lagi menyelesaikan hutangnya. Risiko-risiko demikian timbul akibat kemungkiran bayar penghutang yang timbul daripada profil liabiliti yang tidak disokong oleh aset yang sepadan. Bagi portfolio bon, perhatian juga diberikan kepada risiko pihak penimbal.

##### (iii) Risiko operasi

Risiko operasi ditakrifkan sebagai risiko kerugian terus yang disebabkan oleh kegagalan proses dalaman, sumber manusia dan sistem yang tidak memadai atau peristiwa-peristiwa luaran.

#### B. Pengawasan dan Pengawalan Risiko

Setelah mengklasifikasikan kesemua jenis risiko yang berbeza, adalah mustahak risiko tersebut diawasi dan dikawal secara malar. Pihak Pengurusan dan Lembaga Pengarah Kumpulan Mayban Fortis menitikberatkan pembentukan kaedah yang konsisten untuk digunakan dalam keseluruhan Kumpulan Mayban Fortis. Pada dasarnya, kaedah-kaedah tersebut boleh dihuraikan seperti berikut:

- (i) Garispanduan dan had pengunderaitan telah sedia dibentuk bagi menyelaraskan tugas dan tanggungjawab keseluruhan proses pengendalian insurans dan kontrak insurans semula. Ia menyatakan pihak yang boleh menerima risiko dan tahap risiko yang boleh diterima. Ia dikawal secara malar bagi memastikan kepatuhannya dan dikemaskinikan untuk menggambarkan keperluan semasa. Untuk mengawal risiko pengunderaitan selanjutnya, jabatan aktuari akan menilai secara malar kecukupan caj-caj insuran dan peruntukan-peruntukan teknikal. Risiko kemungkiran bayar oleh penginsurans semula dikurangkan lagi dengan memilih penginsurans semula yang mempunyai sekuriti yang bereputasi atau yang ditauliahkan sekurang-kurangnya penarafan "A" oleh agensi penarafan antarabangsa yang diiktiraf.

## 26. INSTRUMEN KEWANGAN (SAMB.)

### (a) Polisi Pengurusan Risiko Kewangan (Samb.)

#### B. Pengawasan dan Pengawalan Risiko (Samb.)

- (ii) Bagi mengurus risiko kewangan, Jawatankuasa Aset-Liabiliti ("ALCO") telah ditubuhkan. ALCO adalah bertanggungjawab memberi khidmat nasihat kepada Jawatankuasa Pelaburan ("IC"), Jawatankuasa Pengurusan Risiko ("RMC") dan Lembaga Pengarah dalam pengurusan risiko kewangan. Ia juga bertanggungjawab menyediakan garis panduan pengurusan pelaburan global untuk risiko pihak penimbal dan risiko konsentrasi dalam pelaburan berpendapatan tetap, ekuiti dan pelaburan hartanah, dengan mengambilkira peraturan-peraturan BNM dan arah aliran pasaran. Tambahan pula, kajian Pengurusan Aset-Liabiliti ("ALM"), berdasarkan ujian ketahanan tekanan ke atas kesan strategi pelaburan alternatif daripada aspek kesolvenan dan hasil, dilaksanakan bagi setiap portfolio pelaburan secara berasingan, mengambilkira sifat-sifat liabiliti tersebut dan akan diterjemahkan kepada Mandat Pengurusan Pelaburan yang khusus. Garis panduan pengurusan pelaburan global dan mandat khusus portfolio dibentangkan kepada IC, RMC dan Lembaga Pengarah bagi penilaian dan kelulusan. ALCO akan mengawasi pematuhannya kepada mandat yang telah diluluskan.

Dalam pengurusan risiko kredit, had kredit ditetapkan oleh ALCO berdasarkan pendedahan kredit maksima yang sanggup diterima oleh Kumpulan Mayban Fortis sepanjang tempoh yang tertentu. Ianya berkait dengan produk, keadaan pendedahan dan faktor-faktor yang lain.

- (iii) Proses melaksanakan satu rangka kerja yang menyeluruh bagi mengawasi dan mengawal risiko operasi adalah berterusan. Pada masa yang sama, data kerugian kendalian menggunakan pendekatan yang sama seperti keperluan oleh "Bank for International Settlement Accord II" (Basel II) sedang dikumpulkan, selari dengan rangka kerja risiko operasi Kumpulan MBB. Petanda utama risiko juga dikumpulkan untuk pertimbangan di mesyuarat RMC. Satu lagi inisiatif yang akan dijalankan termasuk soaljawab penilaian-sendiri risiko. Satu program komunikasi risiko sedang dijalankan di mana objektifnya adalah untuk membentuk kesedaran terhadap risiko di kalangan semua kakitangan Kumpulan Mayban Fortis dan menyemaikan satu budaya risiko yang memadai untuk mengelakkan tanggapan yang salah bahawa kesedaran risiko adalah sama dengan mengelakkan risiko atau menjauhi risiko.

**26. INSTRUMEN KEWANGAN (SAMB.)****(b) Nilai Saksama**

Nilai saksama bersih agregat aset kewangan dan liabiliti kewangan yang tidak dinyatakan pada nilai saksama di dalam lembaran imbalan Syarikat pada akhir tahun kewangan adalah dinyatakan seperti berikut:

	2005		2004	
	Jumlah bawaan RM'000	Nilai saksama RM'000	Jumlah bawaan RM'000	Nilai saksama RM'000
MGS	9,533	9,601	4,863	4,847
Bon Cagamas	40,250	41,095	25,843	25,847
GII	11,496	11,618	8,676	8,668
SGS	63,568	64,778	15,012	15,012
Bon jaminan Kerajaan Malaysia	29,688	30,343	34,403	34,388
NCD	62,753	63,190	35,760	36,177
Disebutharga di Malaysia				
Bon/stok pinjaman korporat	-	-	37	28
Saham dan waran korporat	45,499	53,060	41,509	50,068
Unit amanah saham dan hartanah	4,117	4,117	4,604	4,605
Disebutharga di luar Malaysia				
Bon/stok pinjaman korporat	13,251	13,671	10,856	10,856
Saham dan waran korporat	10,318	11,031	16,790	19,193
Tidak disebutharga di Malaysia				
Bon/stok pinjaman	136,068	142,708	138,329	141,353
Saham dan waran	290	*	290	*
Pinjaman korporat	10,000	*	7,500	*
Tidak disebutharga di luar Malaysia				
Bon/stok pinjaman	9,634	9,731	4,437	4,447
Saham dan waran	4,454	*	-	-

\* adalah tidak praktikal bagi menganggar nilai saksama bagi pelaburan-pelaburan ini kerana ketiadaan nilai indikatif pasaran peringkat kedua

Kaedah dan andaian berikut telah digunakan bagi menganggarkan nilai saksama kelas-kelas intrumen kewangan yang berikut:

**(i) Tunai dan Setara Tunai serta Penghutang/Pemiutang Lain**

Jumlah bawaan dianggar menghampiri nilai saksama masing-masing disebabkan oleh tempoh kematangan yang singkat bagi intrumen-instrumen kewangan tersebut.

## **26. INSTRUMEN KEWANGAN (SAMB.)**

### **(b) Nilai Saksama (Samb.)**

#### **(ii) Pelaburan**

Nilai saksama pelaburan yang disebut harga ditentukan dengan merujuk kepada harga penutup belian pasaran di bursa saham pada tarikh lembaranimbangan.

Nilai saksama bagi bon Cagamas, sekuriti dan bon kerajaan, bon/stok pinjaman dan NCD adalah berdasarkan harga indikatif yang diperolehi dari pasaran peringkat kedua.

Nilai saksama bagi unit-unit amanah saham dan hartanah disebut harga ditentukan dengan merujuk kepada disebut harga pasaran oleh pengurus-pengurus dana-dana.

## **27. MATAWANG**

Semua jumlah adalah dinyatakan dalam Ringgit Malaysia, melainkan dinyatakan sebaliknya.